

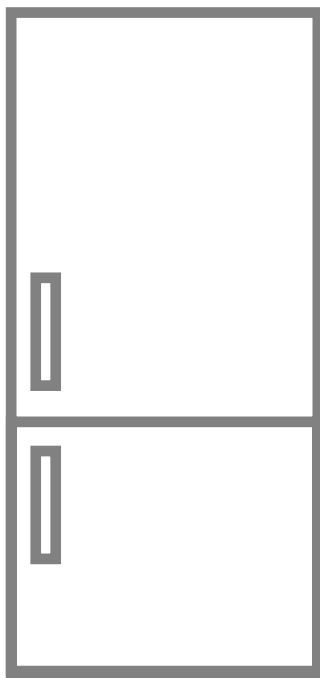
► RCB732D5MX

FR Manuel d'utilisation
Congélateur – Réfrigérateur

SK Používateľ'ská príručka
Chladnička - Mraznička

IT Manuale per l'uso
Congelatore - Frigorifero

USER MANUAL



AE**G**



FR	INCENDIE	Avertissement; Risque d'incendie / matières inflammables
----	----------	--

SOMMAIRE

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	6
Consignes de Sécurité	6
En Cours d'Utilisation	10
Avertissements Relatifs à l'Installation	11
Avant d'Utiliser Votre Appareil	12
Dimensions	13
UTILISATION DE L'APPAREIL	14
Informations sur les technologies de refroidissement de nouvelle génération	14
Écran et Bandeau de Commandes	15
Utilisation du Réfrigérateur-Congélateur	15
Mode Super Congélation	15
Mode Super Refroidissement	16
Mode Économie	16
Mode Vacances	17
Mode Boisson Fraîche	17
Mode Économiseur d'écran	18
Fonction Sécurité Enfant	18
Paramètres de Température	19
Avertissements Relatifs au Réglage de la Température	20
Accessoires	21
Bac à Glaçons	21
Le Bac Congélateur	21
Compartiment fraîcheur extra	22
Réglage Flux d'Air	22
CustomFlex	23
RANGEMENT DES ALIMENTS	24
Compartiment du Réfrigérateur	24
Compartiment Congélateur	25
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	29
Décongélation	29
TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE	30
Changement de Position de la Porte	30
AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE	30
Conseils pour économiser l'énergie	34

DESCRIPTION DE L'APPAREIL	35
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	36
INFORMATIONS POUR LES INSTITUTS DE TESTS	36

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons créé pour vous offrir des performances impeccables pendant de nombreuses années, avec des technologies innovantes qui contribuent à vous simplifier la vie : des caractéristiques que vous ne trouverez peut-être pas sur les appareils ordinaires. Veuillez consacrer quelques minutes à nous lire pour tirer le meilleur parti de notre produit.

N'hésitez pas à consulter notre site Web pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un service de dépannage, des informations sur l'entretien et les réparations :

www.aeg.com/support



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

www.registeraeg.com



Acheter des accessoires, des consommables et des pièces de rechange d'origine pour votre appareil :


www.aeg.com/shop

ASSISTANCE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

Lorsque vous contactez notre centre de services agréé, assurez-vous que vous disposez des données suivantes : Modèle, code du produit, numéro de série.

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique.

 Avertissement / Attention - Informations sur la sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications sans préavis.

SECTION - 1. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Consignes de Sécurité

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable.

⚠ MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

⚠ AVERTISSEMENT: Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

⚠ MISE EN GARDE: Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions suivantes :

⚠ Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant (cette information est indiquée sur l'étiquette du réfrigérateur), veiller à éviter d'endommager les éléments du réfrigérateur lors de son transport et de son installation. Le R600a est un gaz naturel respectueux de l'environnement, mais il est explosif. En cas de fuite résultant d'un dommage occasionné aux éléments du

réfrigérateur, déplacer ce dernier afin de l'éloigner de toute flamme nue ou source de chaleur et aérer la pièce où se trouve l'appareil pendant quelques minutes.

- Lors du transport ou de la mise en place du réfrigérateur, ne pas endommager le circuit du gaz réfrigérant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambres d'hôtes;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, par un technicien ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette fiche doit être utilisée avec une prise spécialement mise à la terre de 16 ampères ou 10 ampères selon le pays où le produit sera vendu. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, veuillez l'obtenir auprès d'un électricien qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en

toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les **appareils de réfrigération**. Le nettoyage et l'entretien des appareils de réfrigération ne doit pas être fait par des enfants. Les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération, les jeunes enfants (3-8 ans) doivent faire l'objet d'une surveillance continue lorsqu'ils utilisent les appareils de réfrigération, les enfants plus âgés (8-14 ans) et les personnes vulnérables peuvent utiliser les appareils de réfrigération en toute sécurité à condition d'être supervisés ou d'avoir reçu des instructions appropriées concernant leur utilisation. Les personnes très vulnérables ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération à moins de faire l'objet d'une surveillance continue.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **MISE EN GARDE:** Remplir le bac à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de respecter les instructions suivantes :

- Des ouvertures de la porte de manière prolongée sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui conviennent, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent pas sur les autres aliments.
- Les compartiments des denrées congelées deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.
- Les compartiments «une, deux et trois étoiles» ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.
- Si l'**appareil de réfrigération** demeure vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

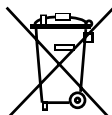
Dépannage

- Pour réparer l'appareil, contactez le centre de service agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter que la réparation par vos propres soins ou la réparation non professionnelle peut avoir des conséquences sur la sécurité et peut annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt de la fabrication du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes de circuits imprimés, sources de lumière, poignées de porte, charnières de porte, plateaux et paniers.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces de rechange ne sont disponibles que pour les réparateurs professionnels, et que toutes les pièces de rechange ne sont pas pertinentes pour tous les modèles.
- Les joints de porte seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt de la fabrication du modèle.

Anciens Réfrigérateurs et Réfrigérateurs Hors d'Usage

- Si l'ancien réfrigérateur ou congélateur est équipé d'un système de verrouillage, briser ou retirer ce dernier avant la mise au rebut car des enfants pourraient s'enfermer à l'intérieur de manière accidentelle.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent des matériaux d'isolation et des agents frigorigènes avec des chlorofluorocarbures. Par conséquent, attention à ne pas nuire à l'environnement lors de leur mise au rebut.

Mise au Rebut de Votre Ancien Appareil



Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être transporté dans un point de collecte adapté au recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter toute conséquence négative éventuelle sur l'environnement et la santé, qui pourrait autrement être entraînée par une gestion des déchets inappropriée de ce produit. Pour obtenir des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, contacter votre mairie, le centre de traitement des déchets ménagers ou le magasin dans lequel ce produit a été acheté.

Remarques :

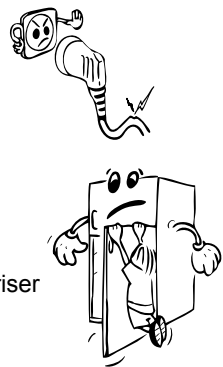
- Il convient de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une mauvaise utilisation.
- Il convient de suivre toutes les instructions de l'appareil et du manuel d'instructions et de conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir résoudre les problèmes pouvant survenir à l'avenir.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne peut être utilisé que dans des environnements domestiques et aux fins prévues. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Une telle utilisation entraînerait l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne convient qu'au refroidissement/à la conservation des aliments. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune et/ou pour stocker toute autre substance que de la nourriture. Dans le cas contraire, notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.





En Cours d'Utilisation

- Ne pas raccorder votre réfrigérateur-congélateur à l'alimentation secteur à l'aide d'une rallonge.
- Ne pas utiliser de fiches endommagées, tordues ou anciennes.
- Ne pas tirer, tordre ou endommager le cordon.



- N'utilisez pas d'adaptateur.
- Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes. Ne pas autoriser des enfants à jouer avec l'appareil ou à se suspendre à la porte.



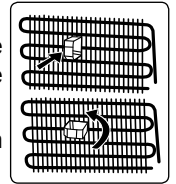
- Ne jamais toucher le cordon/la fiche d'alimentation avec des mains humides. Ceci pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique. 
- Ne pas placer de bouteilles en verre ou de canettes dans le compartiment à glaçons car ils exploseront lorsque le contenu gèlera. 
- Ne pas placer de matière explosive ou inflammable dans votre réfrigérateur. Ranger les boissons présentant une forte teneur en alcool verticalement dans le compartiment réfrigérateur et s'assurer que leurs bouchons sont hermétiquement fermés. 
- Ne pas toucher la glace en la retirant du compartiment à glaçons. La glace peut provoquer des brûlures et/ou des coupures. 
- Ne pas toucher les aliments congelés avec des mains humides. Ne pas manger de la glace ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment à glaçons.
- Ne pas recongeler des aliments décongelés. Ceci pourrait provoquer des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.

Avertissements Relatifs à l'Installation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur pour la première fois, prière de vérifier les points suivants:

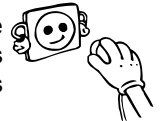
- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur-congélateur est de 220/240 V à 50 Hz.
- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil, afin de garantir des performances optimales.
- La fiche doit rester accessible après l'installation.
- Votre réfrigérateur-congélateur peut dégager une odeur lors de sa première mise en marche. Ceci est normal et cette odeur se dissipera lorsque votre réfrigérateur-congélateur commencera à refroidir.
- Avant de brancher votre réfrigérateur-congélateur, vérifier que les informations figurant sur la plaque signalétique (tension et puissance raccordée) correspondent à celles de l'alimentation secteur. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.
- Insérer la fiche dans une prise dotée d'une mise à la terre correcte. Si la prise ne dispose pas de contact de terre ou si la fiche ne correspond pas, nous recommandons de consulter un électricien qualifié pour obtenir de l'aide.
- L'appareil doit être raccordé avec une prise à fusible correctement installée. L'alimentation électrique (CA) et la tension au niveau du point de fonctionnement doivent correspondre aux informations indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (celle-ci se trouve sur la gauche à l'intérieur de l'appareil).
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation sans mise à la terre.
- Placer votre réfrigérateur-congélateur à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Votre réfrigérateur-congélateur ne doit jamais être utilisé à l'extérieur ou exposé à la pluie.
- Votre appareil doit être placé à une distance d'au moins 50 cm de tout poêle, four à gaz et radiateur de chauffage et à au moins 5 cm de tout four électrique.
- Si votre réfrigérateur-congélateur est placé à proximité d'un congélateur, une distance d'au moins 2 cm doit les séparer afin d'éviter la formation d'humidité au niveau de sa surface externe.

- Ne pas couvrir le corps ou le dessus du réfrigérateur-congélateur avec une nappe ou un napperon. Ceci risquerait d'altérer ses performances.
- Un intervalle d'au moins 150 mm est requis au-dessus de l'appareil. Ne rien placer sur l'appareil.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.
- Nettoyer soigneusement l'appareil avant toute utilisation (voir Nettoyage et entretien).
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur, essuyer tous ses éléments avec une solution composée d'eau chaude et d'une cuillère à café de bicarbonate de soude. Rincer ensuite à l'eau claire et sécher. Remettre tous les éléments du réfrigérateur-congélateur en place après les avoir nettoyés.
- Utiliser les pieds avant réglables pour s'assurer que votre appareil est de niveau et stable. Il est possible d'ajuster les pieds en les tournant dans l'un ou l'autre sens. Ceci doit être effectué avant de placer des aliments dans l'appareil.
- Installer l'entretoise permettant de respecter la distance requise (pièce en plastique à l'arrière du produit) en le faisant pivoter à 90° (comme indiqué sur la figure) afin d'éviter que le condenseur ne touche le mur.
- La distance entre l'appareil et le mur situé à l'arrière doit être au maximum de 75 mm.



Avant d'Utiliser Votre Appareil

- Si vous êtes sur le point de faire fonctionner votre appareil pour la première fois ou après l'avoir transporté, maintenez-le tout droit pendant 3 heures et branchez-le pour un fonctionnement optimal. Si vous ne procédez pas ainsi, le compresseur peut être endommagé.
- Votre réfrigérateur-congélateur peut dégager une certaine odeur lorsque vous le faites fonctionner pour la première fois; cette odeur disparaîtra avec le refroidissement de votre appareil.



Éclairage intérieur

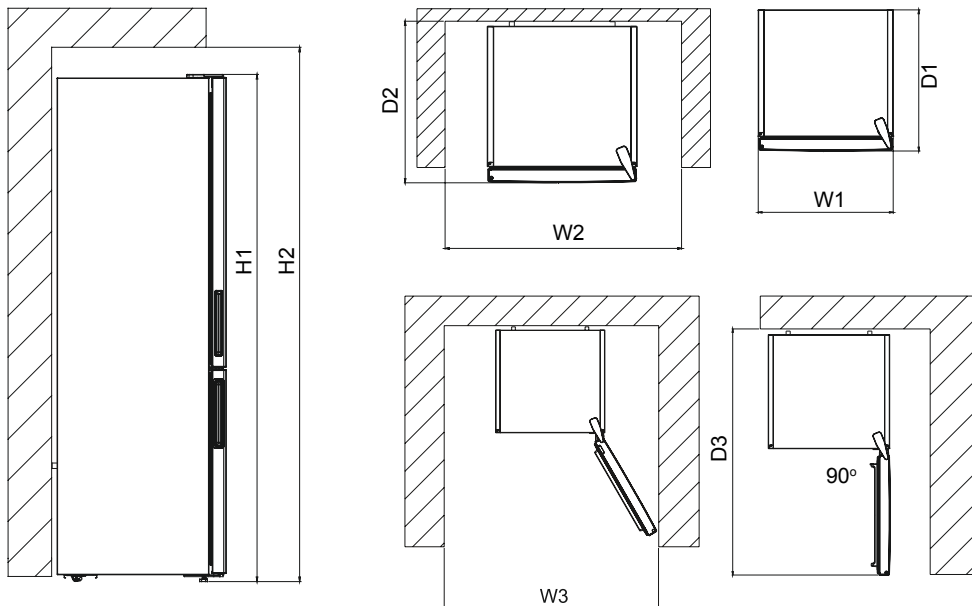


AVERTISSEMENT !

Risque de choc électrique.

- Concernant la (les) lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont destinées à résister aux conditions physiques extrêmes des appareils ménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont destinées à signaler des informations sur l'état de fonctionnement de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces de la maison.

Dimensions



Dimensions globales ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ la hauteur, la largeur et la profondeur de l'appareil sans la poignée

Espace nécessaire à l'utilisation ²		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	688

² la hauteur, la largeur et la profondeur de l'appareil, y compris la poignée, ainsi que l'espace nécessaire à la libre circulation de l'air de refroidissement

Espace global nécessaire à l'utilisation ³		
W3	mm	927
D3	mm	1179

³ la hauteur, la largeur et la profondeur de l'appareil, y compris la poignée, plus l'espace nécessaire à la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour permettre l'ouverture de la porte à l'angle minimum permettant le retrait de tous les équipements internes

SECTION - 2. UTILISATION DE L'APPAREIL

Informations sur les technologies de refroidissement de nouvelle génération

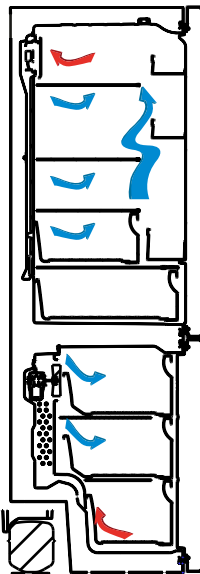
Les réfrigérateurs congélateurs à technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent d'une manière différente que les réfrigérateurs congélateurs statiques. Dans les réfrigérateurs congélateurs normaux, l'air humide entre dans le congélateur et la vapeur d'eau émanant des aliments se transforme en givre dans le compartiment congélation. Afin de faire fondre ce givre, c'est à dire dégivrer, le réfrigérateur doit être débranché. Afin de garder les aliments réfrigérés durant la période de dégivrage, l'utilisateur doit stocker les aliments autre part et l'utilisateur doit éliminer la glace et le givre accumulés restants.

La situation est complètement différente dans les compartiments de congélation équipés d'une technologie de refroidissement de nouvelle génération. À l'aide d'un ventilateur, de l'air froid et sec est ventilé à travers le compartiment de congélation. L'air froid ventilé passe facilement au travers du compartiment, et même dans les espaces entre les étagères, ce qui permet de congeler les aliments de manière uniforme. Votre congélateur ne givre plus.

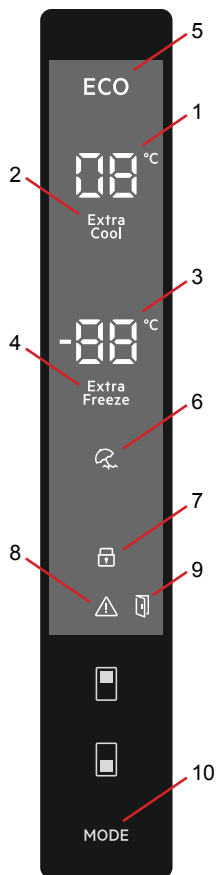
La configuration dans le compartiment de réfrigération sera quasiment la même que dans le compartiment de congélation. L'air généré par le ventilateur situé en haut du compartiment de réfrigération est refroidi en passant au travers d'un espace derrière la conduite d'air. Au même moment, l'air est évacué des trous de la conduite d'air afin que le processus de refroidissement s'effectue complètement dans le compartiment de réfrigération. Les trous de la conduite d'air sont conçus pour homogénéiser la distribution d'air dans le compartiment.

Puisque aucun air ne passe entre les compartiment de réfrigération et de congélation, les odeurs ne se mélangent pas.

Votre réfrigérateur à technologie de refroidissement de nouvelle génération est ainsi facile d'utilisation, tout en vous offrant un large volume et une apparence esthétique.



Écran et Bandeau de Commandes



Utilisation du bandeau de commandes

1. Il s'agit de l'écran de valeur définie du réfrigérateur.
2. Il s'agit de l'indicateur Super refroidissement.
3. Il s'agit de l'écran de valeur définie du congélateur.
4. Il s'agit de l'indicateur Super congélation.
5. Il s'agit du symbole du mode Économie.
6. Il s'agit du symbole du mode Vacances.
7. Il s'agit du symbole de la fonction Sécurité Enfant.
8. Il s'agit du symbole d'alarme.
9. Il s'agit du symbole Fonction d'alarme d'ouverture de porte
10. Cela permet d'activer les modes (Économie, Vacances, etc.) le cas échéant.

Utilisation du Réfrigérateur-Congélateur

Mode Super Congélation

Objectif

- Congeler une grande quantité d'aliments qui ne peuvent pas être rangés sur l'étagère de congélation rapide.
- Congeler les aliments préparés.
- Congeler rapidement les aliments frais pour conserver leur fraîcheur.

Comment l'utiliser ?

Appuyer sur la touche de réglage du congélateur jusqu'à ce que le symbole Super congélation s'affiche à l'écran. Un signal sonore retentit. Le mode est défini.

Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler la température du réfrigérateur et du mode Super refroidissement. Dans ce cas, le mode Super congélation continue.
- Il est impossible de sélectionner les modes Économie et Vacances.



- Il est possible d'annuler le mode Super congélation de la même manière qu'il a été sélectionné.

Remarques :

- La quantité maximale d'aliments frais (en kilogrammes) pouvant être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour des performances optimales de l'appareil en cas de capacité de congélation maximale, activer le mode SF 3 heures avant de placer des aliments frais dans le congélateur.
- Au terme de cette période, le réfrigérateur émet une alarme sonore qui indique qu'il est prêt.



Le mode Super congélation s'annule automatiquement après 24 heures ou lorsque la température du congélateur passe en dessous de -32°C .

Mode Super Refroidissement

Objectif

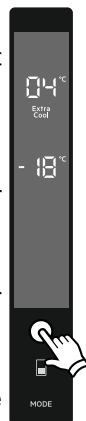
- Refroidir et conserver une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur.
- Refroidir rapidement les boissons.

Comment l'utiliser ?

Appuyer sur la touche de réglage du réfrigérateur jusqu'à ce que le symbole Super refroidissement s'affiche à l'écran. Un signal sonore retentit. Le mode est défini.

Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler la température du congélateur et du mode Super congélation. Dans ce cas, le mode Super refroidissement continue.
- Il est impossible de sélectionner les modes Économie et Vacances.
- Il est possible d'annuler le mode Super refroidissement de la même manière qu'il a été sélectionné.



Mode Économie

Objectif

Économie d'énergie Lors des périodes d'utilisation moins fréquentes (ouverture des portes) ou d'absence à la maison, comme les vacances, le programme Eco peut fournir une température optimale tout en économisant de l'énergie.

Comment l'utiliser ?

- Appuyer sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole du mode Économie s'affiche.
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde. Le mode est défini. Le symbole du mode Économie clignote 3 fois. Lorsque le mode est défini, le signal sonore retentit.
- Les segments de température du congélateur et du réfrigérateur affichent « E ».
- Le symbole du mode Économie et E s'allument jusqu'à la fin du mode.

Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler le congélateur. Lorsque le mode Économie s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.



- Il est possible de régler le réfrigérateur. Lorsque le mode Économie s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Les modes Super refroidissement et Super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode Économie s'annule automatiquement et le mode sélectionné est activé.
- Le mode Vacances peut être sélectionné après l'annulation du mode Économie. Puis, le mode sélectionné est activé.
- Pour annuler, il convient juste d'appuyer sur la touche Mode.

Mode Vacances

Comment l'utiliser ?

- Appuyer sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole du mode Vacances s'affiche
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde. Le mode est défini. Le symbole du mode Vacances clignote 3 fois. Lorsque le mode est défini, le signal sonore retentit.
- Le segment de température du réfrigérateur affiche « -- ».
- Le symbole du mode Vacances et « -- » s'allument jusqu'à la fin du mode.

Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler le congélateur. Lorsque le mode Vacances s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Il est possible de régler le réfrigérateur. Lorsque le mode Vacances s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Les modes Super refroidissement et Super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode Vacances s'annule automatiquement et le mode sélectionné est activé.
- Le mode Économie peut être sélectionné après l'annulation du mode Vacances. Puis, le mode sélectionné est activé.
- Pour annuler, il convient juste d'appuyer sur la touche Mode.



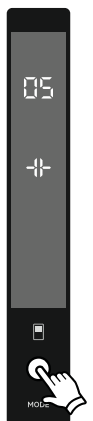
Mode Boisson Fraîche

Objectif

Ce mode est utilisé pour refroidir les boissons pendant un intervalle de temps réglable.

Comment l'utiliser ?

- Appuyer sur la touche Congélateur pendant 3 secondes.
- Une animation spéciale démarre sur l'écran de valeur définie du congélateur et 05 clignote sur l'écran de valeur définie du réfrigérateur.
- Appuyer sur la touche Réfrigérateur pour régler la durée (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- Lorsque la durée est sélectionnée, les nombres clignotent 3 fois à l'écran et un bip bip retentit.
- Si aucune touche n'est enfoncée dans les 2 secondes, la durée est définie.
- Le compte à rebours commence à partir de la durée réglée, minute par minute.
- La durée restante clignote à l'écran.
- Pour annuler ce mode, appuyer sur la touche de réglage du congélateur pendant 3 secondes.



Mode Économiseur d'écran

Objectif

Ce mode permet d'économiser de l'énergie en éteignant tous les éclairages du panneau de commande lorsque celui-ci est inactif.

Utilisation

- Le mode Économiseur d'écran est automatiquement activé après 30 secondes.
- Si vous appuyez sur une touche quelconque lorsque l'éclairage du panneau de commande s'éteint, les réglages de l'appareil en cours réapparaissent à l'écran pour vous donner la possibilité d'effectuer les modifications souhaitées.
- Si vous n'annulez pas le mode Économiseur d'écran ou appuyez sur une touche pendant 30 secondes, le panneau de commande restera éteint.

Pour désactiver le Mode Économiseur d'écran

- Pour supprimer le mode Économie d'écran, vous devez tout d'abord appuyer sur une touche quelconque pour activer les touches, puis appuyer sur la touche Mode et la maintenir enfoncée pendant 3 secondes.
- Pour réactiver le mode Économiseur d'écran, appuyez sur la touche Mode et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.



Fonction Sécurité Enfant

Objectif


La Sécurité enfants peut être activée pour empêcher toute modification accidentelle ou involontaire des réglages de l'appareil.

Activation de la fonction Sécurité Enfant

Appuyer simultanément sur les touches Congélateur et Réfrigérateur pendant 5 secondes.

Désactivation de la fonction Sécurité Enfant

Appuyer simultanément sur les touches Congélateur et Réfrigérateur pendant 5 secondes.

 La fonction Sécurité Enfant sera également désactivée en cas de coupure d'électricité ou si le réfrigérateur est débranché.



Fonction d'alarme d'ouverture de porte

Lorsque la porte du **réfrigérateur** reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l'appareil émet deux bips et l'icône de porte ouverte s'allume.



Paramètres de Température

Paramètres de Température du Congélateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du congélateur est de -18 °C.
- Appuyer une fois sur la touche de réglage du congélateur.
- Lorsque cette touche est enfoncée pour la première fois, la dernière valeur définie clignote à l'écran.
- À chaque pression sur ce bouton, la température diminue.
- Lorsque la touche de réglage du congélateur est enfoncée jusqu'à ce que le symbole Super congélation s'affiche et qu'aucune autre touche n'est enfoncée pendant 1 seconde, Super congélation clignote.
- Si cette touche reste enfoncée, le réglage repart de -16 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode Vacances, Super congélation, Super refroidissement ou Économie reste identique une fois que le mode est terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec cette valeur de température.



Paramètres de Température du Réfrigérateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du réfrigérateur est de +4 °C.
- Appuyer une fois sur la touche Réfrigérateur.
- Lorsque cette touche est enfoncée pour la première fois, la dernière valeur s'affiche sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur.
- À chaque pression sur ce bouton, la température diminue.
- Lorsque la touche de réglage du réfrigérateur est enfoncée jusqu'à ce que le symbole Super refroidissement s'affiche et qu'aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde, Super refroidissement clignote.
- Si la touche reste enfoncée, le réglage repart de +8 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode Vacances, Super congélation, Super refroidissement ou Économie reste identique une fois que le mode est terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec la température précédemment sélectionnée.



Réglages de température recommandés pour le compartiment congélateur et réfrigérateur :

Compartiment congélateur	Compartiment réfrigérateur	Remarques
-18 °C	4 °C	Pour une utilisation régulière et une meilleure performance.
-20 °C, -22 °C ou -24 °C	4 °C	Recommandé lorsque la température ambiante dépasse les 30 °C.
Mode Super congélation	4 °C	Doit être utilisé lorsque vous souhaitez congeler les aliments pendant une courte période de temps.
-18 °C, -20 °C, -22 °C ou -24 °C	2 °C	Ces réglages de température doivent être utilisés lorsque la température ambiante est élevée ou si vous pensez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez froid en raison de l'ouverture fréquente de la porte.

Avertissements Relatifs au Réglage de la Température

- Il n'est pas recommandé d'utiliser le réfrigérateur dans des environnements dont la température est inférieure à 10 °C pour ménager son efficacité.
- Procéder à chaque réglage l'un après l'autre.
- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la quantité de nourriture conservée dans le réfrigérateur et de la température ambiante de la pièce où il se trouve.
- Pour que le réfrigérateur atteigne sa température de fonctionnement après avoir été connecté au secteur, ne pas ouvrir les portes fréquemment ou conserver des quantités importantes de nourriture dans le réfrigérateur. Noter qu'en fonction de la température ambiante, il se peut que le réfrigérateur atteigne sa température de fonctionnement au bout de 24 heures.
- Une fonction de temporisation de 5 minutes s'applique pour empêcher tout dommage au compresseur du réfrigérateur lors de la connexion ou la déconnexion au secteur ou en cas de panne de courant. Le réfrigérateur commence à fonctionner normalement après 5 minutes.
- L'appareil a été conçu pour fonctionner dans l'intervalle de température ambiante (T/ SN = 10 °C - 43 °C) préconisé dans les normes, conformément à la classe climatique indiquée sur l'étiquette d'information. Nous ne recommandons pas d'utiliser l'appareil en dehors des limites de température indiquées pour ménager l'efficacité du refroidissement. Consulter les avertissements associés.

Classe Climatique	Signification	Température ambiante
T	Tropical	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.
ST	Subtropical	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C.

Classe Climatique	Signification	Température ambiante
N	Tempéré	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C.
SN	Tempéré étendu	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C.

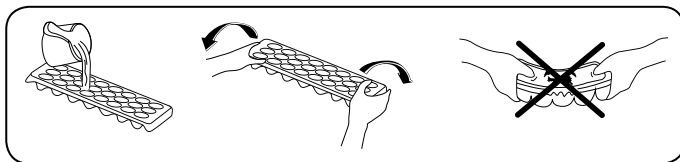
Instructions d'Installation Importantes

Cet appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions climatiques difficiles (jusqu'à 43 degrés Celsius ou 110 degrés Fahrenheit) et est doté de la technologie « Freezer Shield » qui garantit que les denrées congelées dans le congélateur ne se décongèlent pas même si la température ambiante est inférieure à -15 °C. Par conséquent, vous pouvez installer votre appareil dans une pièce non chauffée sans craindre que les aliments surgelés ne se détériorent. Lorsque la température ambiante revient à la normale, vous pouvez continuer à utiliser votre appareil selon vos préférences.

Accessoires

Bac à Glaçons

- Remplir le bac à glaçons d'eau et le placer dans le compartiment congélateur.
- Une fois que l'eau a complètement gelé, il est possible de tordre le bac à glaçons comme indiqué pour retirer les glaçons.





Le Bac Congélateur

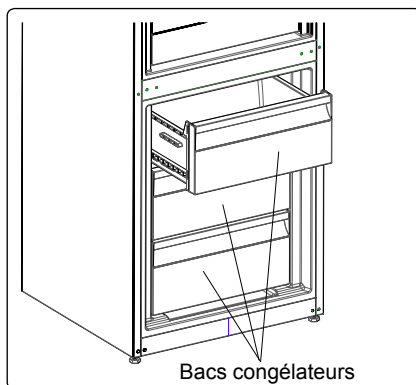
Le bac congélateur permet d'accéder plus facilement aux aliments.

Retrait du bac congélateur :

- Sortir le bac au maximum.
- Sortir le bac en tirant vers le haut.

 Effectuer l'opération inverse pour remettre le compartiment coulissant en place.

 Toujours manipuler le bac par la poignée lors de son retrait.



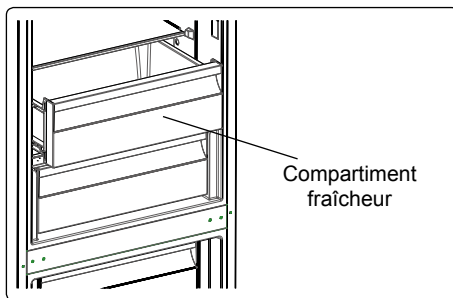
Compartiment fraîcheur extra (sur certains modèles)

Idéal pour préserver le goût et la texture de la viande fraîche et des fromages. Le tiroir coulissant offre un environnement avec une température plus basse par rapport au reste du réfrigérateur, grâce à la circulation active de l'air froid.

⚠ Ne pas placer d'aliments destinés à être congelés ou de bacs à glaçons (pour faire de la glace) dans le compartiment fraîcheur.

Retrait du compartiment Refroidisseur:

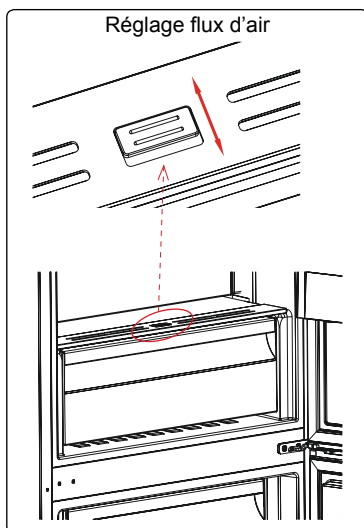
- Tirez le compartiment Refroidisseur vers vous en le faisant glisser sur les rails.
- Tirez vers le haut pour retirer le compartiment Refroidisseur du rail.



Réglage Flux d'Air (sur certains modèles)

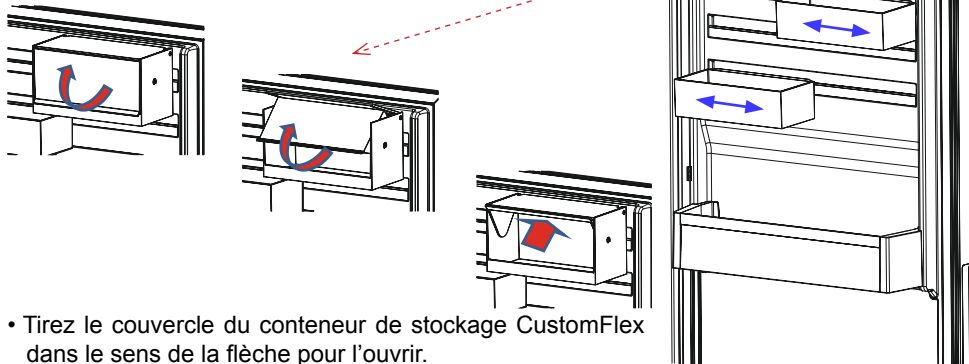
Si le compartiment à légumes est plein, le réglage flux d'air situé à l'avant du compartiment doit être ouvert. Ceci permet la pénétration de l'air dans le compartiment à légumes et le contrôle du taux d'humidité afin d'augmenter la durée de vie des aliments.

Le cadran situé à l'arrière de la clayette doit être ouvert si de la condensation apparaît sur la clayette en verre.



CustomFlex

CustomFlex® vous offre la possibilité de personnaliser l'espace de votre réfrigérateur. À l'intérieur de la porte, se trouve un conteneur de stockage et des conteneurs mobiles, ce qui vous permet d'adapter l'espace à vos besoins. Les conteneurs sont même amovibles, vous pouvez donc les retirer du réfrigérateur pour y faciliter l'accès.




- Tirez le couvercle du conteneur de stockage CustomFlex dans le sens de la flèche pour l'ouvrir.
- Pour fermer le couvercle, poussez-le dans le sens inverse.


Les descriptions visuelles et textuelles de la section relatives aux accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.

SECTION - 3. RANGEMENT DES ALIMENTS

Compartiment du Réfrigérateur

- Pour diminuer l'humidité et éviter la formation de givre associée, toujours ranger les aliments dans des récipients fermés dans le réfrigérateur. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides où l'humidité des aliments s'évapore et, au fil du temps, votre appareil nécessitera un dégivrage plus fréquent.
- Ne jamais placer d'aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent refroidir à température ambiante et être disposés de façon à permettre une circulation adéquate de l'air dans le compartiment réfrigérateur.
- S'assurer qu'aucun élément n'est en contact direct avec la paroi arrière de l'appareil car du givre risque de se former et l'emballage de coller à cette dernière. Ne pas ouvrir fréquemment la porte du réfrigérateur.
- Il est recommandé que la viande et le poisson vidé soient placés dans un emballage hermétique et mis sur la clayette en verre située juste au-dessus du bac à légumes où l'air est plus frais, ce qui offre des conditions de conservation optimales.
- Ranger les fruits et les légumes en vrac dans le compartiment à légumes.
- Le fait de séparer les fruits et les légumes permet d'éviter aux légumes sensibles à l'éthylène (légumes-feuilles, brocolis, carottes, etc.) d'être altérés par les fruits générateurs d'éthylène (bananes, pêches, abricots, figues, etc.).
- Ne pas placer de légumes humides dans le réfrigérateur.
- La durée de conservation de l'ensemble des aliments dépend de leur qualité initiale et du respect d'un cycle de réfrigération ininterrompu avant leur rangement dans le réfrigérateur.
- Pour éviter toute contamination croisée, ne pas ranger la viande avec des fruits et des légumes. L'eau s'écoulant de la viande risque de contaminer les autres produits du réfrigérateur. Les produits carnés doivent être emballés et les coulures sur les clayettes doivent être nettoyées.
- Ne pas placer d'aliments sur le passage du flux d'air.
- Consommer les aliments emballés avant la date d'expiration recommandée.

 **REMARQUE** : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil, et les étagères uniformément réparties, la position des bacs de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.

 **REMARQUE** : Les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être rangés dans le réfrigérateur.

Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

Aliment	Durée de conservation maximale	Méthode et lieu de conservation
Légumes et fruits	1 semaine	Bac à légumes
Viande et poisson	2 à 3 jours	Emballer dans un film ou des sacs plastiques ou dans une boîte conçue pour la viande et ranger sur la clayette en verre
Fromage frais	3 à 4 jours	Sur le balconnet indiqué
Beurre et margarine	1 semaine	Sur le balconnet indiqué
Produits en bouteille, par exemple lait et yaourt	Jusqu'à la date d'expiration recommandée par le producteur	Sur le balconnet indiqué
Oufs	1 mois	Sur le balconnet à œufs indiqué
Aliments cuits	2 jours	Toutes les clayettes

Compartiment Congélateur

- Le congélateur est utilisé pour stocker des aliments congelés, congeler des aliments frais et faire des glaçons.
- Pour congeler des aliments frais; emballer et sceller correctement les aliments frais, en d'autres mots l'emballage doit être étanche à l'air et ne pas fuir. Les sacs congélateurs, les sacs en polyéthylène renforcé d'aluminium et les conteneurs en plastique sont idéaux.
- Ne pas ranger des aliments frais à côté d'aliments congelés car cela risquerait de faire fondre les aliments congelés.
- Avant de congeler des aliments frais, les diviser en portions de façon à pouvoir les consommer en une seule fois.
- Consommer les aliments congelés rapidement après leur décongélation
- Ne jamais placer d'aliments chauds dans le compartiment congélateur car ils risqueraient de faire fondre les aliments congelés.
- Toujours respecter les instructions du fabricant figurant sur l'emballage des aliments lorsque l'on stocke des aliments congelés. En l'absence d'informations, ne pas conserver les aliments plus de 3 mois à compter de la date d'achat.
- Lors de l'achat d'aliments congelés, s'assurer qu'ils ont été conservés dans des conditions adéquates et que leur emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des conteneurs adéquats et placés dans le congélateur dès que possible.
- Ne pas acheter d'aliments congelés si leur emballage présente des signes d'humidité et un gonflement anormal. Il est alors probable qu'ils ont été conservés à une température inappropriée et que leur contenu est altéré.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du paramètre du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type de nourriture et de la durée requise pour transporter le produit du magasin à votre domicile. Toujours suivre les instructions imprimées sur l'emballage et ne jamais dépasser la durée de conservation maximale indiquée.

- La quantité maximale d'aliments frais (en kg) qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour utiliser la capacité maximale du compartiment congélateur, utiliser les clayettes en verre pour les sections supérieure et centrale et le tiroir inférieur pour la section du bas.
- Pour plus de célérité, utilisez l'étagère de congélation rapide pour les denrées domestiques (et celles à congeler rapidement) en raison de la plus grande capacité de l'étagère de congélation. L'étagère de congélation rapide est le tiroir inférieur du compartiment congélateur.

Remarque : La porte du congélateur s'ouvre difficilement après la fermeture immédiate de la porte. Une fois l'équilibre de température atteint, la porte s'ouvrira facilement.


Remarque Importante :

- Ne jamais recongeler des aliments décongelés.
- Le goût de certaines épices utilisées dans les plats cuisinés (anis, basilic, cresson, vinaigre, mélange d'épices, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc.) change et se renforce en cas de conservation pendant une période prolongée. Par conséquent, ajouter de petites quantités d'épices aux aliments à congeler ou mettre les épices souhaitées une fois les aliments décongelés.
- La durée de conservation des aliments dépend du type de graisse utilisée. Les graisses adéquates sont la margarine, la graisse de veau, l'huile d'olive et le beurre. L'huile d'arachide et la graisse de porc sont inappropriées.
- La nourriture sous forme liquide doit être congelée dans des gobelets en plastique et les autres aliments dans des films ou sacs en plastique.



Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment congélateur.

Viande et poisson	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)
Steak	Emballer dans du papier aluminium	6 à 8
Agneau	Emballer dans du papier aluminium	6 à 8
Rôti de veau	Emballer dans du papier aluminium	6 à 8
Cubes de veau	En petite portion	6 à 8
Cubes d'agneau	En petite portion	4 à 8
Viande hachée	Dans son emballage, sans épices	1 à 3
Abats (morceaux)	En petite portion	1 à 3
Saucisson / Salami	Doit être conservé emballé, même s'il comporte une peau	
Poulet et dinde	Emballer dans du papier aluminium	4 à 6
Oie et canard	Emballer dans du papier aluminium	4 à 6
Chevreuil, lapin, sanglier	En portions de 2,5 kg ou sous forme de filets	6 à 8


Viande et poisson	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)
Poisson d'eau douce (saumon, carpe, truite, poisson-chat)	Après avoir vidé le poisson et nettoyé ses écailles, le laver et le sécher. Si nécessaire, retirer la queue et la tête.	2
Poissons maigres (bar, turbot, limande)		4
Poissons gras (thon, maquereau, tassergal, anchois)		2 à 4
Crustacés	Nettoyer et placer dans un sac	4 à 6
Caviar	Dans son emballage ou dans un récipient en aluminium ou en plastique	2 à 3
Escargots	Dans de l'eau salée ou dans un récipient en aluminium ou en plastique	3
 Remarque : La viande décongelée doit être cuisinée comme de la viande fraîche. Si la viande n'est pas cuisinée après avoir été décongelée, elle ne doit pas être recongelée.		

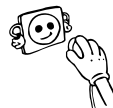
Légumes et fruits	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)
Haricots verts et haricots	Laver, couper en petits morceaux et porter à ébullition	10 à 13
Pois	Écosser, laver et porter à ébullition	12
Chou	Nettoyer et porter à ébullition	6 à 8
Carotte	Nettoyer, couper en tranches et porter à ébullition	12
Poivrons	Couper la tige, couper en deux morceaux, retirer l'intérieur et porter à ébullition	8 à 10
Épinard	Laver et porter à ébullition	6 à 9
Chou-fleur	Retirer les feuilles, couper le cœur en morceaux et laisser tremper quelques instants dans l'eau avec un peu de jus de citron	10 à 12
Aubergines	Couper en morceaux de 2 cm après lavage	10 à 12
Maïs	Nettoyer et emballer avec la tige ou sous forme de grains de maïs doux	12
Pommes et poires	Peler et trancher	8 à 10
Abricots et pêches	Couper en deux morceaux et retirer le noyau	4 à 6
Fraises et mûres	Laver et équeuter	8 à 12
Fruits cuits	Ajouter 10 % de sucre dans le récipient	12
Prunes, cerises	Laver et équeuter	8 à 12


	Durée de conservation maximale (mois)	Durée de décongélation à température ambiante (heures)	Durée de décongélation au four (minutes)
Pain	4 à 6	2 à 3	4 à 5 (220 à 225 °C)
Biscuits	3 à 6	1 à 1,5	5 à 8 (190 à 200 °C)
Pâtes	1 à 3	2 à 3	5 à 10 (220 à 225 °C)
Tarte	1 à 1,5	3 à 4	5 à 8 (190 à 200 °C)
Pâte filo	2 à 3	1 à 1,5	5 à 8 (190 à 200 °C)
Pizza	2 à 3	2 à 4	15 à 20 (200 °C)

Produits laitiers	Préparation	Durée de conservation maximale (mois)	Conditions de conservation
Lait en pack (homogénéisé)	Dans son propre emballage	2 à 3	Lait, dans son emballage
Fromage, en dehors du fromage blanc	En tranches	6 à 8	L'emballage d'origine peut être utilisé pour un stockage pendant une courte période. Conserver emballé dans du papier aluminium pour de plus longues périodes.
Beurre, margarine	Dans son emballage	6	


SECTION - 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

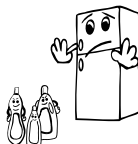
 Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.



 Ne pas nettoyer votre appareil en versant de l'eau dessus.

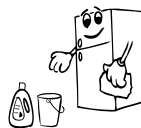


 Ne pas utiliser de produits, de détergents ou de savons abrasifs pour nettoyer l'appareil. Après avoir procédé au lavage, rincer à l'eau claire et sécher soigneusement. Lorsque le nettoyage est terminé, rebrancher la fiche sur l'alimentation électrique avec les mains sèches.



- S'assurer que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de la lampe et dans d'autres composants électriques.

- L'appareil doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution à base de bicarbonate de soude et d'eau tiède.





- Nettoyer les accessoires séparément à la main avec du savon et de l'eau. Ne pas laver les accessoires au lave-vaisselle.



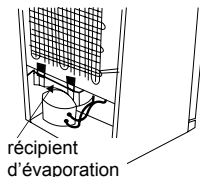
- Nettoyer le condenseur avec une brosse au moins deux fois par an. Ceci permet de réaliser des économies d'énergie et d'améliorer le rendement.



  L'alimentation électrique doit être débranchée pendant le nettoyage.


Décongélation

- Votre réfrigérateur exécute un dégivrage automatique. L'eau résultant du dégivrage s'écoule par la goutte de collecte d'eau pour tomber dans le récipient d'évaporation situé derrière votre réfrigérateur où elle s'évapore.
- S'assurer que la fiche de votre réfrigérateur est débranchée avant de nettoyer le récipient d'évaporation.
- Ôter le récipient d'évaporation en retirant les vis comme indiqué. Le nettoyer à l'eau savonneuse à intervalles réguliers. Ceci évitera la formation d'odeurs.



Remplacement de l'éclairage LED

Remarque : Le nombre et l'emplacement des bandes LED peuvent varier selon le modèle.

 Pour remplacer ces LED, prière de contacter le service après-vente agréé.

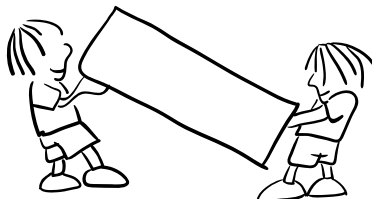
SECTION - 5. TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE

Transport et Changement de Place

- L'emballage d'origine et la mousse peuvent être conservés pour transporter de nouveau l'appareil (de façon optionnelle).
- Envelopper votre appareil avec un emballage épais, des sangles ou des cordes solides et suivre les instructions de transport figurant sur l'emballage.
- Retirer toutes les pièces amovibles (les clayettes, les accessoires, les bacs à légumes, etc.) ou les fixer dans l'appareil à l'aide de ruban adhésif pour éviter les chocs en cas de changement de place ou de transport.



Toujours transporter votre appareil en position verticale.



Changement de Position de la Porte

- Le sens d'ouverture de la porte de votre appareil ne peut pas modifier si les poignées sont montées sur la surface avant de la porte de l'appareil.
- Il est possible de changer le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignées.
- Si le sens d'ouverture de la porte de votre appareil peut être modifié, contacter votre technicien agréé le plus proche pour procéder au changement.

SECTION - 6. AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Erreurs

Le réfrigérateur émet un avertissement lorsque la température du réfrigérateur et celle du congélateur atteignent des niveaux inappropriés ou lorsqu'un problème est survenu sur l'appareil. Des codes d'avertissement sont indiqués par les témoins du congélateur et du réfrigérateur.

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	MOTIF	SOLUTION
E01	Avertissement du capteur		Appelez le service d'assistance le plus tôt possible pour demander de l'aide.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Avertissement de basse tension	La puissance électrique de l'appareil est passée en dessous de 170 V.	<ul style="list-style-type: none">- Cet avertissement n'indique pas une panne de l'appareil. En effet, l'erreur permet d'éviter des dommages au compresseur.- Vous devez augmenter la tension jusqu'aux niveaux requis Si cet avertissement persiste, contactez un technicien agréé.

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	MOTIF	SOLUTION
E09	Le compartiment congélateur n'est pas suffisamment froid.	Ce dysfonctionnement peut survenir à la suite d'une panne de courant de longue durée.	<ol style="list-style-type: none"> Réglez la température du congélateur aux valeurs plus froides ou réglez la super congélation. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température. Retirez tous les aliments qui ont décongelé lorsque cette erreur s'est produite. Ils doivent être utilisés dans un bref délai.
E09 (continuer)	Le compartiment congélateur n'est pas suffisamment froid.	Ce dysfonctionnement peut survenir à la suite d'une panne de courant de longue durée.	<ol style="list-style-type: none"> N'ajoutez pas d'aliments frais dans le compartiment congélateur tant que l'erreur persiste et que la température correcte n'est pas atteinte. <p>Si cet avertissement persiste, contactez un technicien agréé.</p>
E10	Le compartiment réfrigérateur n'est pas suffisamment froid	<p>Ce phénomène peut se produire :</p> <ul style="list-style-type: none"> - À la suite à une panne de courant de longue durée ; - Après que des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur. 	<ol style="list-style-type: none"> Réglez la température du réfrigérateur aux valeurs plus froides ou réglez la super réfrigération. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température. Dégagez l'emplacement à l'avant des trous du canal d'évacuation d'air et évitez de placer les aliments près du capteur. <p>Si cet avertissement persiste, contactez un technicien agréé.</p>

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	MOTIF	SOLUTION
E11	Le compartiment réfrigérateur est trop froid	Divers	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le mode Super refroidissement est activé. 2. Baissez la température du compartiment réfrigérateur 3. Vérifiez si les orifices sont dégagés <p>Si cet avertissement persiste, contactez un technicien agréé.</p>

En cas de problème avec le réfrigérateur, prière de vérifier ce qui suit avant de contacter le service après-vente.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifier si :

- Votre réfrigérateur est branché et sous tension
- Le fusible a sauté
- Le réglage de température est-il adéquat ?
- La prise est défectueuse. Pour vérifier cela, brancher un autre appareil en état de marche sur la même prise.

Votre réfrigérateur fonctionne mal

Vérifier si :

- L'appareil est trop chargé.
- Les portes sont correctement fermées.
- De la poussière se trouve sur le condenseur.
- Une distance adéquate sépare l'appareil et les murs adjacents

Votre réfrigérateur fonctionne bruyamment

Les bruits suivants peuvent être entendus pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

Un bruit de craquement (craquement de glace) se produit :

- Pendant le dégivrage automatique.
- Lorsque l'appareil se refroidit ou se réchauffe (en raison de la dilatation du matériau).

Un cliquetis se produit : Lorsque le thermostat allume/éteint le compresseur.

Bruit de moteur : Indique que le compresseur fonctionne normalement. Le compresseur peut provoquer plus de bruit pendant une courte période lorsqu'il se met en marche pour la première fois.

Un bruit de bouillonnement et un clapotis se produisent : Ceci est dû au flux du réfrigérant dans les tuyaux du système.

Un bruit d'écoulement d'eau se produit : Ceci est dû à l'eau s'écoulant dans le récipient d'évaporation. Ce bruit est normal pendant le dégivrage.

Un bruit de soufflement se produit : Pendant le fonctionnement normal du système en raison de la circulation de l'air.

Une accumulation d'humidité se produit dans le réfrigérateur

Vérifier si :

- L'ensemble des aliments sont emballés correctement. Les emballages doivent être secs avant d'être placés dans le réfrigérateur.
- Les portes du réfrigérateur sont ouvertes fréquemment. L'humidité de la pièce pénètre dans le réfrigérateur à chaque fois que les portes sont ouvertes. L'humidité augmente rapidement si les portes sont ouvertes fréquemment, notamment si l'humidité de la pièce est élevée.
- Des gouttelettes d'eau s'accumulent sur la paroi arrière. Ceci est normal après le dégivrage automatique (sur les modèles Static).

Les portes ne s'ouvrent pas ou ne se ferment pas correctement

Vérifier si :

- De la nourriture ou des emballages empêchent la fermeture de la porte
- Les compartiments des portes, les clayettes et les tiroirs sont parfaitement en place
- Les joints de porte sont cassés ou tordus
- Votre réfrigérateur est de niveau.

Les bords du réfrigérateur en contact avec le joint de porte sont chauds

En été notamment (par temps chaud), les surfaces en contact avec le joint de porte peuvent chauffer pendant le fonctionnement du compresseur. C'est normal.

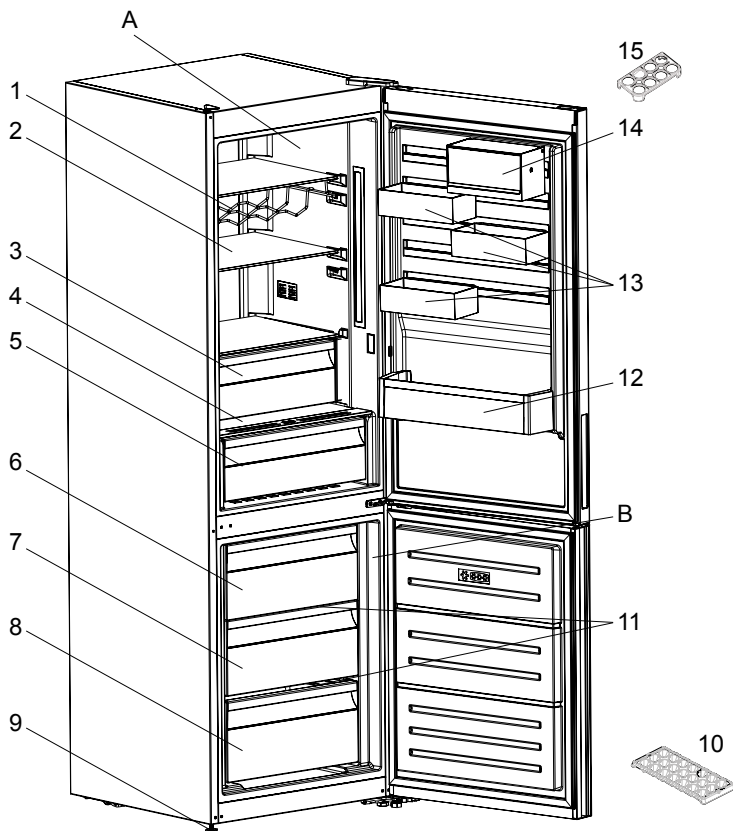
Remarques importantes :

- En cas de coupure d'électricité ou si l'appareil est débranché puis rebranché, le gaz du système de refroidissement se déstabilise ce qui provoque l'ouverture de l'élément thermique de protection du compresseur. Votre réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (comme pendant les vacances), débrancher la fiche. Dégivrer et nettoyer le réfrigérateur, puis laisser la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.
- Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, prière de consulter votre technicien agréé le plus proche.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et aux fins énoncées uniquement. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil de façon non conforme aux présentes instructions, nous insistons sur le fait que le fabricant et le vendeur ne pourront être tenus responsables quant à une quelconque réparation ou panne survenant pendant la période de garantie.

Conseils pour économiser l'énergie

1. Installer l'appareil dans une pièce fraîche et bien ventilée, mais pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur (comme un radiateur ou un four), dans le cas contraire une plaque isolante doit être utilisée.
2. Laisser les aliments et les boissons refroidir avant de les placer dans l'appareil.
3. Placer les aliments en cours de décongélation dans le compartiment du réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permettra de refroidir le compartiment du réfrigérateur pendant leur décongélation. Ceci permettra d'économiser de l'énergie. Laisser les aliments décongeler à l'extérieur de l'appareil se traduit par un gaspillage d'énergie.
4. Les boissons et les aliments doivent être conservés fermés dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente et, par conséquent, l'appareil utilise plus d'énergie. Conserver les boissons et autres liquides fermés permet de préserver leur odeur et leur goût.
5. Éviter de laisser les portes ouvertes pendant des périodes prolongées et d'ouvrir les portes trop fréquemment car de l'air chaud pénètre alors dans l'appareil et provoque une mise en marche inutile et fréquente du compresseur.
6. Laisser les couvercles des compartiments ayant une température différente (comme les compartiments à légumes et fraîcheur) fermés.
7. Le joint de la porte doit être propre et souple. En cas d'usure, si votre joint est amovible, remplacez-le. S'il n'est pas amovible, vous devez remplacer la porte.
8. Le mode éco / la fonction de réglage par défaut permet de conserver les aliments frais et surgelés tout en économisant de l'énergie.
9. Compartiment des aliments frais (réfrigérateur) : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil, et les étagères uniformément réparties, la position des bacs de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
10. Compartiment congélation (congélateur) : La configuration interne de l'appareil est celle qui garantit l'utilisation la plus efficace de l'énergie.
11. Ne retirez pas les accumulateurs de froid du panier du congélateur (le cas échéant).

SECTION - 7. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



Cette présentation des parties de l'appareil est fournie à titre informatif uniquement. Les parties peuvent varier en fonction du modèle d'appareil.

A) Compartiment réfrigérateur

B) Compartiment congélateur

1) Étagère à vin *

2) Clayettes réfrigérateur

3) Compartiment fraîcheur extra *

4) Couvercle du compartiment à légumes

5) Compartiment à légumes

6) Tiroir supérieur du congélateur

7) Tiroir milieu du congélateur

8) Tiroir bas du congélateur

9) Pieds réglables

10) Bac à glaçons

11) Clayettes en verre du congélateur *

12) Balconnet à bouteilles

13) CustomFlex

14) CustomFlex avec couvercle

15) Support porte-œufs

* Sur certains modèles

SECTION - 8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les informations techniques se trouvent sur la plaque signalétique sur la face interne de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil fournit un lien internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE.

Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence ainsi que le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL en utilisant le lien <https://eprel.ec.europa.eu> et le nom du modèle et le numéro de produit que vous trouvez sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

SECTION - 9. INFORMATIONS POUR LES INSTITUTS DE TESTS

L'installation et la préparation de l'appareil pour toute vérification d'éco-conception doivent être conformes à la norme EN 62552. Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des niches et les dégagements minimaux à l'arrière doivent être conformes aux indications du présent manuel d'utilisation, dans la SECTION 1. Veuillez contacter le fabricant pour toute autre information complémentaire, y compris les plans de chargement.



SK

POŽIAR

Varovanie; Riziko požiaru / horľavých materiálov

OBSAH

PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA.....	41
Všeobecné upozornenia.....	41
Bezpečnostné upozornenia.....	45
Inštalácia a prevádzka vašej chladničky.....	46
Pred použitím chladničky.....	46
Rozmery.....	47
RÔZNE FUNKCIE A MOŽNOSTI.....	48
Informácie o chladiacej technológii novej generácie.....	48
Displej a ovládací panel.....	49
Prevádzka vašej chladničky s mrazničkou.....	49
Režim superzmrazenia.....	49
Režim superchladenia.....	50
Ekonomický režim.....	50
Dovolenkový režim.....	51
Režim vychladenia nápojov.....	51
Úsporný režim obrazovky.....	52
Funkcia detského zámku.....	52
Nastavenie teploty.....	53
Nastavenia teploty mrazničky.....	53
Nastavenia teploty chladničky.....	53
Upozornenia na nastavenia teploty.....	54
Príslušenstvo.....	55
Zásobník na ľad.....	55
Schránka mrazničky.....	55
Oddelenie pre extra chladenie.....	55
Ovládač vlhkosti.....	56
CustomFlex.....	56
ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI.....	57
Oddiel chladničky.....	57
Oddiel mrazničky.....	57
ČISTENIE A ÚDRŽBA.....	61
Rozmrazovanie.....	61
DODANIE A PREMIESTNENIE.....	62
Zmena pozície dverí.....	62

KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS.....	62
Tipy na šetrenie energie.....	66
ČASTI SPOTREBIČE A PRÍSLUŠENSTVO.....	67
TECHNICKÉ ÚDAJE	68
INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ INŠTITÚCIE	68

PRE DOKONALÉ VÝSLEDKY

Ďakujeme, že ste si zakúpili tento produkt značky AEG! Je navrhnutý tak, aby po dlhé roky podával dokonalý výkon vďaka inovatívnym technológiám uľahčujúcim život a vďaka funkciám, ktoré nenájdete u obyčajných spotrebičov. Venujte prosím pár minút prečítaniu týchto informácií, aby ste mohli používať svoj spotrebič čo najefektívnejšie.

Navštívte našu webovú lokalitu na:



Získanie používateľských odporúčaní, brožúr, riešení problémov, informácií o servise a oprave:

www.aeg.com/support



Zaregistrujte si svoj spotrebič v záujme lepšieho servisu:

www.registreaeg.com



Nákup príslušenstva, spotrebného tovaru a originálnych náhradných dielov pre spotrebič:


www.aeg.com/shop


ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri obrátení sa na autorizované servisné centrum sa uistite, či máte k dispozícii tieto údaje: model, PNC, sériové číslo.

Údaje môžete nájsť na výrobnom štítku.

 Varovanie/upozornenie – bezpečnostné informácie

 Všeobecné informácie a tipy

 Environmentálne informácie

Podlieha zmenám bez oznámenia.

ČASŤ - 1. PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA

Všeobecné upozornenia

Tento spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.

! **VAROVANIE:** Vetracie otvory, v spotrebiči alebo vo vstavanej konštrukcii, udržiajte bez prekážok.

! **VAROVANIE:** Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné spôsoby na urýchlenie odmrazovania iné ako tie, ktoré odporúča výrobca.

! **VAROVANIE:** V priestore na potraviny nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak nejde o typ odporúčaný výrobcom.

! **VAROVANIE:** Nepoškodte chladiaci okruh.

! **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

! **VAROVANIE:** K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozvodky alebo prenosné zdroje napätia.

! **VAROVANIE:** Aby ste predišli nebezpečenstvu spôsobenému nestabilitou spotrebiča, je potrebné ho upevniť podľa pokynov.

! Ak váš spotrebič ako chladivo používa R600 - túto informáciu zistíte zo štítku na chladničke - musíte dávať pozor počas prepravy a inštalácie, aby ste predišli poškodeniu prvkov chladničky. Aj napriek tomu, že R600a je prírodný plyn šetrný na životné prostredie, tak z dôvodu, že je výbušný, treba v prípade výskytu úniku spôsobeného poškodením prvkov chladiča odnieť chladničku od otvoreného plameňa alebo zdrojov tepla a nechať niekoľko minút vetrať miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza.

- Počas prenášania a umiestnenia chladničky dávajte pozor, aby ste nepoškodili okruh chladiaceho plynu.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, napr. plechovky s aerosólom.

- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných zariadeniach, napr.
 - vybavenie kuchýň v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach.
 - na farmách a v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach
 - zariadeniach typ bed and breakfast,
 - v cateringu a podobnom prostredí
- Ak sa zástrčka chladničky nezmesťí do zásuvky, musí byť vymenená výrobcom, servisným technikom alebo kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo zraneniu.
- Špeciálne uzemnená zástrčka bola pripojená k napájaciemu káblu vašej chladničky. Táto zástrčka sa musí používať so špeciálne uzemnenou zásuvkou 16 A alebo 10 A, v závislosti od krajiny, kde bude produkt predávaný. Ak sa vo vašej domácnosti žiadna takáto zásuvka nenachádza, dajte si ju nainštalovať autorizovaným elektrikárom.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sa na ne bude dohliadať alebo sa im poskytnú pokyny o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopia príslušné nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov smie nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nemajú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nemajú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nemajú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod

dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučení. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, kým nie sú pod stálym dozorom.

- Ak je napájací kábel poškodený, výrobca, jeho servisné stredisko alebo iná náležite kvalifikovaná osoba ho musí vymeniť, aby nemohlo dôjsť k ublíženiu na zdraví.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:

- Ponechanie dvierok v otvorenom stave po dlhú dobu môže spôsobiť výrazný nárast teploty vnútri oddelenia spotrebiča.
- Pravidelne očisťujte povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných kontajneroch, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- Oddelenie pre mrazené potraviny označené dvoma hviezdikami sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- Oddelenie označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdikami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.
- Ak chladiace zariadenie je ponechané prázdne po dlhú dobu, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

Servis

- Pre opravy spotrebiča kontaktujte autorizované servisné centrum. Používajte len originálne náhradné diely.
- Pamätajte si, že samostatné alebo neodborné opravovanie môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť spotrebiča, čo povedie k zrušeniu záruky.
- Nasledujúce náhradné diely budú k dispozícii po dobu 7 rokov od zastavenia výroby daného modelu: termostaty, teplotné snímače, obvodové dosky, prvky osvetlenia, rukoväte dvierok, závesy dvierok, nádoby a koše.
- Niektoré z týchto náhradných dielov sú k dispozícii výhradne pre profesionálne opravára a všetky náhradné diely sa nemusia vzťahovať ku všetkým modelom.
- Tesnenie dvierok bude k dispozícii po dobu 10 rokov od zastavenia výroby daného modelu.

Staré a zastarané chladničky

- Ak má vaša stará chladnička zámok, zlomte ho alebo ho odstráňte, pretože deti sa môžu zachytiť dovnútra a môže dôjsť k nehode.



- Staré chladničky a mrazničky obsahujú izolačný materiál a chladiace látku s CFC. Pri eliminovaní starých chladničiek dajte pozor, aby ste nepoškodili životné prostredie.

Na miesto likvidácie starých chladničiek sa spýtajte na miestnom úrade.

Poznámky:

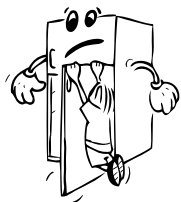
- Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na použitie. Nie sme zodpovední za škody vzniknuté nesprávnym používaním.
- Dodržte pokyny uvedené na spotrebiči a v návode na použitie, tento návod uchovajte na bezpečnom mieste, aby ste mohli vyriešiť problémy, ak k nim v budúcnosti nedôjde.
- Tento spotrebič sa vyrobil, aby sa používal v domácnostiach a môže sa používať výlučne v domácnosti a na uvedené účely. Nie je určená na komerčné alebo laboratórne použitie. Takéto použitie spôsobí, že záruka stratí platnosť a naša spoločnosť neponesie zodpovednosť za straty, ku ktorým dôjde.
- Tento spotrebič je vyrobený tak, aby sa používal v domácnostiach a je vhodný iba pre skladovanie / chladenie potravín. Nie je vhodný na komerčné použitie a/alebo skladovanie látok iných ako sú potraviny. Naša spoločnosť nie je zodpovedná za straty, ktoré by sa v opačnom prípade vyskytli.

Bezpečnostné upozornenia

- Nepoužívajte rozdvojký ani predlžovací kábel.
- Nezapájajte do starých, poškodených alebo opotrebovaných zásuviek.
- Kábel neťahajte, neohýbajte.



- Nepoužívajte zástrčkový adaptér
- Tento spotrebič je navrhnutý na používanie dospelými osobami, takže nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali, prípadne im nedovoľte sa vešať na dverka.
- Nezapájajte do zásuvky ak máte mokré ruky, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom!
- Do priechodka mrazničky nedávajte sklenené fľaše alebo nádoby s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.
- Z dôvodu vašej bezpečnosti nedávajte do chladničky výbušné alebo horľavé materiály. Nápoje s vyšším obsahom alkoholu umiestnite vertikálne pričom ich hrdlá v priechodku chladničky pevne uzatvorte.
- Keď beriete ľad vyrobený v priestore mrazničky, nedotýkajte sa ho, pretože môže spôsobiť omrzliny a/alebo sa môžete porezať.
- Zmrazených produktov sa nedotýkajte mokrymi rukami! Nejedzte zmrzlinu a kocky ľadu okamžite potom, čo ich vyberiete z priechodku mrazničky!

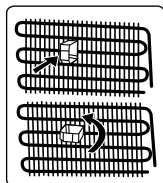


- Zmrazené tovary po roztopení opätovne nezmrazujte. To môže spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.
- Hornú časť chladničky nezakrývajte. Ovplyvní to výkonnosť chladničky.
- Príslušenstvo v chladničke počas prepravy upevnite, aby ste predišli jeho poškodeniu.

Inštalácia a prevádzka vašej chladničky

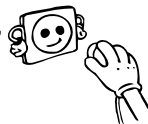
Pred spustením chladničky musíte venovať pozornosť nasledujúcim bodom:

- Prevádzkové napätie vašej chladničky je 220-240V pri 50 Hz.
- Nenesieme zodpovednosť za škody, ku ktorým dôjde v dôsledku neuzemnenia.
- Chladničku umiestnite na miesto, kde nebude vystavená priamemu slnečnému svetlu.
- Váš spotrebič musí byť minimálne 50 cm od rúr, plynových rúr alebo radiátorov, a minimálne 5 cm od elektrických rúr.
- Vaša chladnička nesmie byť nikdy používaná vonku alebo ponechaná na daždi.
- Keď je vaša chladnička umiestnená vedľa hlbokého marzáku, musí byť medzi nimi minimálne 2 cm miesto, aby sa predišlo hromadeniu vlhkosti na vonkajšom povrchu.
- Na chladničku nič nedávajte a chladničku inštalujte na vhodné miesto, aby bolo dostupných aspoň 15 cm na hornej strane.
- Nastaviteľné predné nožičky by sa mali stabilizovať v príslušnej výške, aby mohla chladnička fungovať stabilným a správnym spôsobom. Nožičky môžete nastaviť otočením v smere hodinových ručičiek (alebo naopak). Toto by sa malo vykonať pred vložením potravín do chladničky.
- Pred použitím chladničky utrite všetky diely vlažnou vodou s pridanou plnou čajovou lyžičkou sódy bikarbóny, potom ich následne opláchnite čistou vodou a vysušte. Po vyčistení všetko dajte na svoje miesto.
- Nainštalujte plast na nastavenie vzdialenosti (diel s čiernymi lopatkami na zadnej strane) otočením o 90° tak, ako je zobrazené na obrázku, aby sa predišlo tomu, že sa kondenzátor dotkne steny.
- Chladnička musí byť umiestnená proti stene vo vzdialenosti nepresahujúcej 75 mm.



Pred použitím chladničky

- Pri prvom spustení alebo pri spustení po preprave nechajte chladničku stáť 3 hodiny a až potom zapojte. V opačnom prípade poškodíte kompresor.
- Vaša chladnička môže pri prvom spustení trochu zapáchať, zápach zmizne akonáhle chladnička začne chlaďť.



Vnútorne osvetlenie

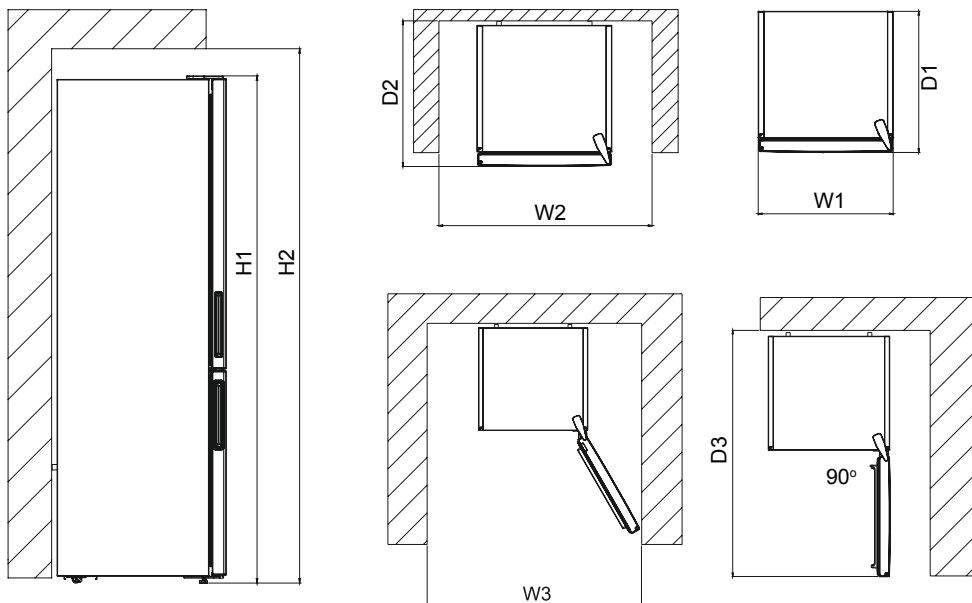


VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie týkajúce sa svetiel vnútri tohto výrobku a náhradných dielov svetiel predávaných samostatne: Tieto svetlá by mali odolať mimoriadnym fyzikálnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako sú teplota, vibrácie, vlhkosť alebo sú určené na signalizovanie informácií o prevádzkovom stave spotrebiča. Nie sú určené na používanie v iných spotrebičoch a nie sú vhodné na osvetľovanie izieb v domácnosti.

Rozmery



Celkové rozmery ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ – výška, šírka a hĺbka spotrebiča bez rukoväte

Priestor potrebný pri používaní ²		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	688

² – výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväte plus priestor nevyhnutný na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu

Celkový priestor potrebný pri používaní ³		
W3	mm	927
D3	mm	1179

³ – výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväte plus priestor nevyhnutný na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu, plus priestor nevyhnutný na umožnenie otvárania dvierok na minimálny uhol umožňujúci vyberanie všetkého vnútorného príslušenstva

ČASŤ - 2. RÔZNE FUNKCIE A MOŽNOSTI

Informácie o chladiacej technológii novej generácie

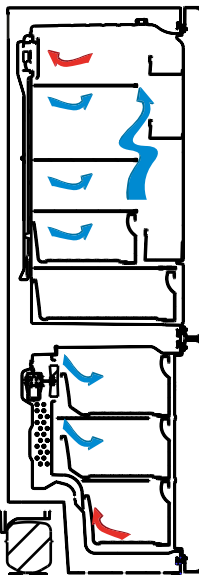
Chladničky s mrazničkou s chladiacou technológiou novej generácie majú iný systém fungovania ako statické chladničky s mrazničkou. V bežných chladničkách s mrazničkou sa vlhký vzduch vchádzajúci do mrazničky a vodná para vychádzajúca z potravín v mraziacom oddiele menia na námrazu. Na roztavenie tejto námrazy, inými slovami na rozmrazenie, treba chladničku odpojiť od elektrickej siete. Na zachovanie chladu potravín po dobu odmravovania musí užívateľ uložiť potraviny na inom mieste a musí odstrániť zostávajúci ľad a nahromadenú námrazu.

V oddieloch mrazničky vybavených chladiacou technológiou novej generácie je situácia úplne iná. Pomocou ventilátora cez oddiel mrazničky fúka studený a suchý vzduch. Vplyvom studeného vzduchu, ktorý s ľahkosťou fúka cez oddiel – aj v priestoroch medzi poličkami – sa potraviny zamrazia rovnomerne a správne. A nebude vznikať námrazu.

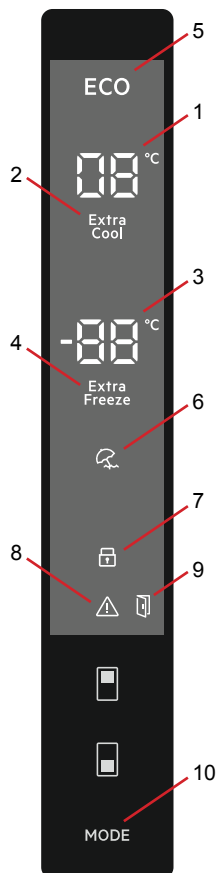
Konfigurácia v oddiele chladničky bude takmer rovnaká ako pri oddieli mrazničky. Vzduch, ktorý prúdi vďaka ventilátoru nachádzajúcemu sa v hornej časti oddielu chladničky, sa chladí počas toho, ako prechádza cez medzeru za prívodom vzduchu. Súčasne cez otvory na prívode vzduchu prúdi vzduch tak, že sa v oddiele chladničky úspešne dokončuje chladiaci proces. Otvory v prívode vzduchu sú navrhnuté na rovnomernú distribúciu vzduchu v oddiele.

Keďže medzi oddielom mrazničky a oddielom chladničky neprechádza žiadny vzduch, pachy sa nebudú miešať.

V dôsledku toho sa vaša chladnička s chladiacou technológiou novej generácie ľahko používa a ponúka vám prístup k veľkému objemu a estetickému vzhľadu.



Displej a ovládací panel



Používanie ovládacieho panela

1. Zobrazenie nastavenej hodnoty chladničky.
2. Indikátor režimu superchladenia.
3. Zobrazenie nastavenej hodnoty mrazničky.
4. Indikátor režimu superzmrazenia.
5. Symbol ekonomického režimu.
6. Symbol dovolenkového režimu.
7. Symbol detského zámku.
8. Symbol alarmu.
9. Symbol funkcia upozornenia na otvorené dverka.
10. Umožňuje v prípade potreby aktivovať režimy (ekonomický, dovolenkový).

Prevádzka vašej chladničky s mrazničkou

Režim superzmrazenia

Účel

- Zmrazenie veľkého množstva potravín, ktoré sa nemôžu zmestiť na policu rýchleho mrazenia.
- Zmrazenie pripravených potravín.
- Rýchle zmrazenie čerstvých potravín na zachovanie čerstvosti.

Ako by sa mal používať?

Stláčajte tlačidlo nastavenia mrazničky, kým sa na obrazovke nezobrazí symbol superzmrazenia. Bzučiak dvakrát zapípa. Režim sa nastaví.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť teplotu režimu chladničky a superchladenia. V tomto prípade bude pokračovať režim superzmrazenia.
- Nemôžete vybrať funkciu ekonomického ani dovolenkového režimu.
- Režim superzmrazenia môžete zrušiť rovnakým spôsobom.



Poznámka:

- Pozrite si menovítý štítok, ak chcete zistiť maximálnu kapacitu mrazničky (kg) po dobu 24 hodín.
- Pri maximálnej kapacite je najlepšie nastaviť zariadenie na režim superzmrazenia 3 hodiny pred uložením potravín.
- Pri dosiahnutí optimálnej teploty mrazničky zaznie zvukový alarm.



Režim superzmrazenia sa automaticky zruší po 24 hodinách alebo keď teplota senzora mrazničky klesne pod -32°C .

Režim superchladenia

Účel

- Chladenie a uskladnenie veľkého množstva potravín v chladiacom priestore.
- Rýchle ochladenie nápojov.

Ako by sa mal používať?

Stláčajte tlačidlo nastavenia chladničky, kým sa na obrazovke nezobrazí symbol superchladenia. Bzučiak dvakrát zapípa. Režim sa nastaví.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť teplotu režimu mrazničky a superzmrazenia. V tomto prípade bude pokračovať režim superchladenia.
- Nemôžete vybrať funkciu ekonomického ani dovolenkového režimu.
- Režim superchladenia môžete zrušiť rovnakým spôsobom.



Ekonomický režim

Účel

Úspory energie. Počas obdobia menej častého používania (otvárania dverí) alebo počas neprítomnosti v domácnosti, ako je počas dovolenky, sa môže pomocou programu Eco zabezpečiť optimálna teplota a tým aj šetrenie energie.

Ako by sa mal používať?

- Stláčajte tlačidlo režimu, kým sa nezobrazí symbol ekonomického režimu.
- Ak po dobu 1 sekundy nestlačíte žiadne tlačidlo. Režim sa nastaví. Symbol ekonomického režimu 3-krát zabliká. Po nastavení režimu bzučiak dvakrát zapípa.
- Na segmentoch teploty mrazničky a chladničky sa zobrazí písmeno „E“.
- Symbol ekonomického režimu a písmeno E budú svietiť, kým sa nedokončí režim.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť mrazničku. Po zrušení ekonomického režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete nastaviť chladničku. Po zrušení ekonomického režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete vybrať režimy superchladenia a superzmrazenia. Ekonomický režim sa automaticky zruší a aktivuje sa vybraný režim.
- Po zrušení ekonomického režimu môžete vybrať dovolenkový režim. Potom sa aktivuje vybraný režim.
- Ak chcete režim zrušiť, musíte iba stlačiť tlačidlo režimu.



Dovolenkový režim

Ako by sa mal používať?

- Stláčajte tlačidlo režimu, kým sa nezobrazí symbol dovolenkového režimu.
- Ak po dobu 1 sekundy nestlačíte žiadne tlačidlo. Režim sa nastaví. Symbol dovolenkového režimu 3-krát zabliká. Po nastavení režimu bzučiak dvakrát zapípa.
- V segmente teploty chladničky sa zobrazí „--“.
- Symbol dovolenkového režimu a „--“ budú svietiť, kým sa nedokončí režim.

Počas tohto režimu:

- Môžete nastaviť mrazničku. Po zrušení dovolenkového režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete nastaviť chladničku. Po zrušení dovolenkového režimu sa bude pokračovať vo zvolenom nastavení.
- Môžete vybrať režimy superchladenia a superzmrazenia. Dovolenkový režim sa automaticky zruší a aktivuje sa vybraný režim.
- Po zrušení dovolenkového režimu môžete vybrať ekonomický režim. Potom sa aktivuje vybraný režim.
- Ak chcete režim zrušiť, musíte iba stlačiť tlačidlo režimu.



Režim vychladenia nápojov

Kedy by sa mal používať?

Tento režim sa používa na schladenie nápojov v nastavenom čase.

Ako by sa mal používať?

- Stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo mrazničky.
- Na obrazovke nastavenia hodnôt mrazničky sa zobrazí špeciálna animácia a na obrazovke nastavenia hodnôt chladničky bude blikať 05.
- Stlačte tlačidlo chladničky na nastavenie času (05 – 10 – 15 – 20 – 25 – 30 minút).
- Keď vyberiete čas, na obrazovke 3-krát zablikajú čísla a zaznie bzučiak.
- Ak do 2 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, čas sa nastaví.
- Odpočet začne po minúte od nastaveného času.
- Na obrazovke bude blikať zostávajúci čas.
- Ak chcete zrušiť tento režim, stlačte po dobu 3 sekúnd tlačidlo nastavenia mrazničky.



Úsporný režim obrazovky

Účel

Týmto režimom sa šetrí energia vypnutím všetkého osvetlenia ovládacieho panela, keď je panel nečinný.

Spôsob použitia

- Úsporný režim obrazovky sa aktivuje automaticky po 30 sekundách.
- Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo, keď je osvetlenie ovládacieho panela vypnuté, na displeji sa objavia aktuálne nastavenia a umožní sa vykonať ľubovoľnú zmenu.
- Ak úsporný režim obrazovky nezrušíte alebo ak po dobu 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, ovládací panel sa znova vypne.

Vypnutie úsporného režimu obrazovky

- Ak chcete úsporný režim obrazovky zrušiť, musíte najskôr stlačiť ľubovoľné tlačidlo na aktiváciu tlačidiel, a potom stlačiť a podržať tlačidlo režimu ešte 3 sekundy.
- Na opätovné aktivovanie úsporného režimu obrazovky stlačte a podržte tlačidlo režimu na 3 sekundy.



Funkcia detského zámku

Kedy by sa mal používať?

Aby ste zabránili deťom hrať sa s tlačidlami a meniť nastavenia, môžete aktivovať detský zámok.

Aktivácia detského zámku

Stlačte a 5 sekúnd držte súčasne stlačené tlačidlá mrazničky a chladničky.

Deaktivácia detského zámku

Stlačte a 5 sekúnd držte súčasne stlačené tlačidlá mrazničky a chladničky.



Poznámka: Detský zámok sa deaktivuje aj vtedy, ak sa preruší dodávanie elektriny alebo ak sa odpojí chladnička.



Funkcia upozornenia na otvorené dverka

Pokiaľ sú dverka chladničky otvorené dlhšie ako 2 minúty, spotrebič dvakrát zapípa a rozsvieti sa ikona Otvorené dverka.



Nastavenie teploty

Nastavenia teploty mrazničky

- Počiatočná hodnota teploty pre indikátor nastavenia mrazničky je -18 °C.
- Stlačte raz tlačidlo nastavenia mrazničky.
- Keď prvýkrát stlačíte toto tlačidlo, na obrazovke bude blikať posledná nastavená hodnota.
- Po stlačení tohto tlačidla sa teplota zníži o príslušnú hodnotu.
- Keď budete stláčať tlačidlo nastavenia mrazničky, kým sa nezobrazí symbol superzmrazenia, a ak nestlačíte žiadne tlačidlo po dobu 1 sekundy, začne blikať symbol superzmrazenia.
- Ak budete pokračovať v stláčaní tlačidla, nastavenie sa reštartuje od -16 °C.
- Hodnota teploty vybraná pred aktiváciou dovolenkového režimu, superzmrazenia, superchladenia alebo ekonomického režimu zostane rovnaká aj po skončení alebo zrušení príslušného aktivovaného režimu. Zariadenie bude pokračovať v prevádzke s touto hodnotou teploty.



Nastavenia teploty chladničky

- Počiatočná hodnota teploty pre indikátor nastavenia chladničky je +4 °C.
- Stlačte raz tlačidlo chladničky.
- Keď prvýkrát stlačíte toto tlačidlo, na indikátore nastavenia chladničky sa zobrazí posledná hodnota.
- Po stlačení tohto tlačidla sa teplota zníži o príslušnú hodnotu.
- Keď budete stláčať tlačidlo nastavenia chladničky, kým sa nezobrazí symbol superchladenia, a ak nestlačíte žiadne tlačidlo po dobu 1 sekundy, začne blikať symbol superchladenia.
- Ak budete pokračovať v stláčaní tlačidla, nastavenie sa reštartuje od +8 °C.
- Hodnota teploty vybraná pred aktiváciou dovolenkového režimu, superzmrazenia, superchladenia alebo ekonomického režimu zostane rovnaká aj po skončení alebo zrušení príslušného aktivovaného režimu. Zariadenie bude pokračovať v prevádzke s touto hodnotou teploty.



Odporúčaná nastavenia teploty mraziaceho a chladiaceho priestoru

Mraziaci priestor	Chladiaci priestor	Poznámky
-18 °C	4 °C	Pravidelný a najlepší výkon.
-20 °C, -22 °C alebo -24 °C	4 °C	Doporučené pokiaľ vonkajšia teplota prekročí 30 °C.
Režim rýchleho mrazenia	4 °C	Musí byť použitý, ak si prajete zmraziť jedlo.
-18 °C, -20 °C, -22 °C alebo -24 °C	2 °C	Táto nastavenia teploty musí byť použitá, ak je vonkajšia teplota vysoká alebo ak sa domnievate, že priestor chladničky nie je dostatočne chladný kvôli často otváraným dverám.

Upozornenia na nastavenia teploty

- Pokiaľ ide o efektívnosť, neodporúča sa, aby ste používali svoju chladničku v prostrediach chladnejších ako 10 °C.
- Nastavenia teploty by sa mali vykonať podľa častosti otvárania dveriek a množstva potravín uchovávaných v chladničke.
- Pred dokončením nastavenia neprechádzajte na iné nastavenie.
- Po zapojení môže byť vaša chladnička v nepretržitej prevádzke až 24 hodín, a to v závislosti od okolitej teploty, kým sa kompletne schladí. Počas tohto obdobia neotvárajte často dvere chladničky a nedávajte do nej nadmerné množstvo potravín.
- Použite sa funkcia 5-minútového oneskorenia, aby sa predišlo poškodeniu kompresora chladničky, keď odpojíte zástrčku a potom ju opätovne zapojíte, aby sa znova používala alebo v prípade prerušenia napájania. Vaša chladnička začne po 5 minútach normálne fungovať.
- Vaša chladnička je navrhnutá tak, aby fungovala pri intervaloch okolitej teploty uvedených v normách, a to v súlade s klimatickou triedou uvedenou na informačnom štítku. Kvôli efektívnosti chladenia neodporúčame prevádzku chladničky mimo uvedených limitných hodnôt teploty.
- Toto zariadenie je určené pre použitie pri okolitej teplote v rozmedzí 10 °C - 43 °C rozsahu.

Klimatická trieda	Význam	Okolité teplota
T	tropická	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.
ST	subtropická	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.
N	Normálna	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.
SN	Subnormálna	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

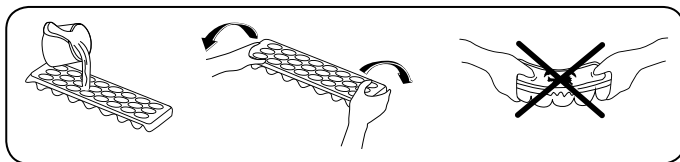
Dôležité pokyny k inštalácii

Tento spotrebič je určený na prevádzku v ťažkých klimatických podmienkach (až do 43 °C alebo 110° F) a je napájaný technológiou „Freezer Shield“, ktorá zaisťuje, že mrazené potraviny v mrazničke sa nerozmrazia, aj keď teplota okolia klesne pod -15 °C. Takže spotrebič môže umiestniť do nevykurovanej miestnosti bez toho, aby ste sa museli obávať, že sa mrazené potraviny v mrazničke pokazia. Keď sa teplota okolia vráti do normálu, môžete pokračovať v zvyčajnom používaní spotrebiča.

Príslušenstvo

Zásobník na ľad

- Naplňte zásobníky na ľad s vodou a dajte ich do mrazničky.
- Po úplnom zamrznutí vody, môžete otočiť zásobník, ako je to uvedené nižšie a vysypať kocky ľadu.



Schránka mrazničky

Schránka mrazničky je určená na potraviny, ku ktorým je potrebný jednoduchší prístup.

Vyberanie schránky mrazničky;

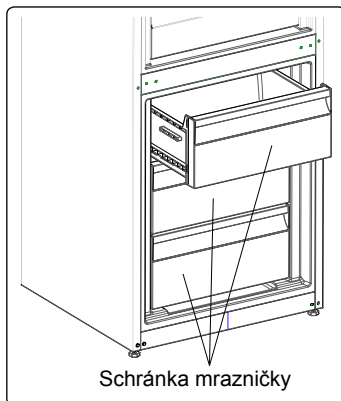
- Vytiahnite schránku čo najviac von
- Vytiahnite prednú časť schránky smerom hore a von.



Pri opätovnom vložení schránky postupujte obráteným postupom, ako je uvedený vyššie.



Poznámka: Pri presune dovnútra alebo von vždy držte rúčku schránky.

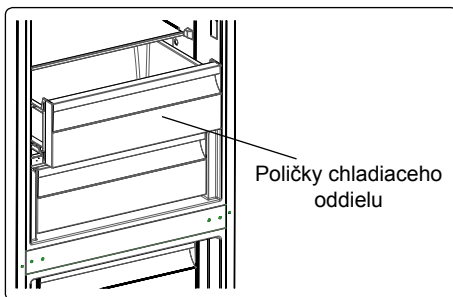


Oddelenie pre extra chladenie (Pri niektorých modeloch)

Ideálne pre uchovávanie chuti a štruktúry nakrájaných potravín a syra. Vyťahovacia zásuvka zaisťuje prostredie s teplotou nižšou ako vo zvyšku chladničky vďaka aktívnej cirkulácii studeného vzduchu.

Vyberanie poličky chladiaceho oddielu

- Vytiahnite poličku chladiaceho oddielu von smerom k sebe posúvaním po koľajničkách.
- Vytiahnite poličku chladiaceho oddielu smerom hore z koľajničiek, aby ste mohli vybrať chladiaci oddiel.

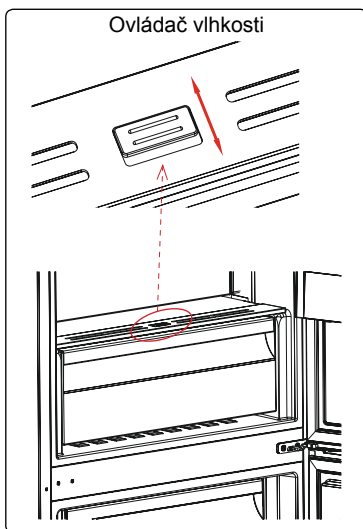


Ovládač vlhkosti (Pri niektorých modeloch)

Keď je ovládač vlhkosti v zatvorenej polohe, umožňuje to dlhšie uskladnenie čerstvého ovocia a zeleniny.

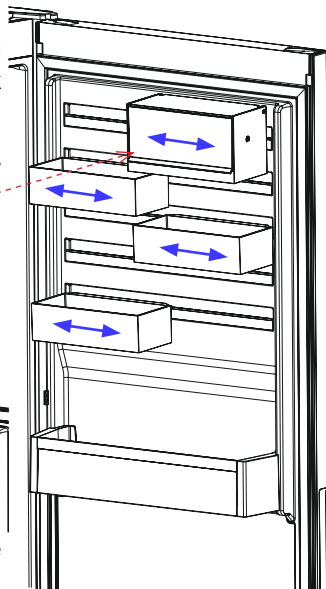
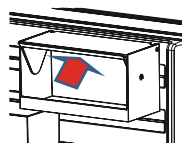
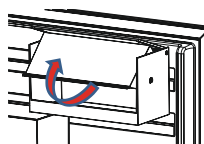
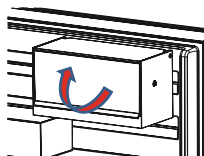
Ak je kontajner úplne plný, otvor na čerstvý vzduch, ktorý sa nachádza pred kontajnerom, treba otvoriť. Pomocou tohto vzduchu sa bude ovládať množstvo vlhkosti v kontajneri a môžete zvýšiť životnosť.

Ak na sklenenej policičke uvidíte nejakú kondenzáciu, ovládanie vlhkosti by ste mali dať do otvorenej polohy.



CustomFlex (Pri niektorých modeloch)

CustomFlex® vám umožňuje prispôsobiť priestor vo vnútri chladničky podľa vašich potrieb. Na vnútornej strane dveriek sú skladovací kontajner a pohyblivé kontajnery, takže si môžete prispôsobiť ich umiestnenie, ako budete chcieť. Kontajnery sú dokonca vyberateľné, takže sa dajú z chladničky vybrať pre jednoduchý prístup.




- Veko skladovacieho kontajnera CustomFlex otvorte zatiahnutím v smere ukazovanom šípkou.
- Veko zatvorte zatiahnutím v opačnom smere.


Vizuálne a textové popisy na časti príslušenstva sa môžu odlišovať v závislosti od modelu spotrebiča.

ČASŤ - 3. ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI

Oddiel chladničky

- Na zníženie vlhkosti a následného zvýšenia tvorby námrazy nikdy nedávajte kvapaliny do chladničky v neutesnených nádobách. Námraza sa obvykle koncentruje v najchladnejších častiach výparníka a časom bude potrebné častejšie rozmrazovanie.
- Do chladničky nikdy nedávajte teplé potraviny. Teplé jedlo alebo potraviny by ste mali nechať vychladnúť pri izbovej teplote a treba ich uložiť tak, aby sa zaistila adekvátna cirkulácia vzduchu v oddiele chladničky.
- Nič by sa nemalo dotýkať zadnej steny, pretože to spôsobí tvorbu námrazy a primrznutie balenia k zadnej stene. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dajte mäso a rybu (zabalené v balení alebo v plastových vrecúškach), ktoré použijete do 1 – 2 dní, do dolnej časti oddielu chladničky (tzn. nad kontajnerom), keďže je to najchladnejšia časť a zaistí najlepšie podmienky skladovania.
- Ovocie a zeleninu môžete dať nezabalené do kontajnera.

 **POZNÁMKA:** Najefektívnejšie využitie energie je zabezpečené pri umiestnení zásuviek v spodnej časti chladničky a rovnomernom umiestnení polic, zatiaľ čo pozície košíkov na dvierkach chladničky spotrebu energie neovplyvňuje.

 **Poznámka:** Zemiaky, cibule a cesnak by sa nemali uchovávať v chladničke.

Nižšie uvádzame niektoré návrhy o umiestnení a skladovaní potravín v priečniku chladničky.

Potraviny	Maximálny čas skladovania	Miesto umiestnenia v priečniku chladničky
Zelenina a ovocie	1 týždeň	Priehradka na zeleninu
Mäso a ryby	2 - 3 dni	Zabalené v plastovej fólii alebo vo vreckách, prípadne v nádobe na mäso (na sklenenej policičke)
Čerstvý syr	3 - 4 dni	V špeciálnej policičke vo dverách
Maslo a margarín	1 týždeň	V špeciálnej policičke vo dverách
Fľaškové produkty mlieko a jogurt	Až do dátumu spotreby odporúčaného výrobcom	V špeciálnej policičke vo dverách
Vajíčka	1 mesiac	V policičke na vajíčka
Varené potraviny	2 dni	Všetky policičky

Oddiel mrazničky

- Oddiel hlbokého zmrazenia vašej chladničky použite na skladovanie zmrazeného jedla na dlhú dobu a na produkciu ľadu.
- Mrazení čerstvých potravín: čerstvé potraviny riadne zabaľte tak, aby bol obal vzduchotesný a nepretiekal. Ideálne sú špeciálne vrecká do mrazničky, allobal, polyetylénová vrecká a plastové nádoby.
- Na získanie maximálnej kapacity oddielu mrazničky používajte sklenené policičky iba v hornej a strednej časti. V dolnej časti použite dolný kôš.
- Nedávajte jedlo, ktoré chcete nanovo zmraziť, vedľa už zmrazeného jedla.
- Jedlo (mäso, mleté mäso, rybu, a pod.) by ste mali zmraziť rozdelením na porcie tak, že sa budú dať skonzumovať naraz.


- Nezmrázajte opäť jedlo, ktoré už bolo rozmrazené. Môže to ohroziť vaše zdravie, pretože môže spôsobiť problémy ako je otrava jedlom.
- Nedávajte horúce jedlo do oddielu hlbokého zmrazenia skôr, ako vychladne. Spôsobili by ste zhnitie iného jedla, ktoré už bolo predtým zmrazené v oddiele hlbokého zmrazenia.
- Keď kupujete zmrazené jedlo, uistite sa, že bolo zmrazené pri vhodných podmienkach a že balenie nie je poškodené.
- Počas skladovania zmrazeného jedla treba dodržiavať podmienky skladovania uvedené na balení. Ak nie je uvedené žiadne vysvetlenie, jedlo treba skonzumovať v čo najkratšom možnom čase.
- Ak v balení mrazeného jedla bola vlhkosť a má zlý zápach, jedlo asi nebolo skladované pri vhodných podmienkach a pokazilo sa. Nekupujte tento typ jedál!
- Skladovacie doby mrazených potravín sa menia v závislosti od okolitej teploty, častosti otvárania a zatvárania dverí, nastavení termostatu, typov potravín a doby, ktorá uplynula od okamihu, keď ste potravinu získali, do doby, kedy ste ju dali do mrazničky. Vždy dodržiavajte pokyny na balení a nikdy nepresahujte označenú dobu skladovania.
- Majte na pamäti, že ak chcete otvoriť dvere mrazničky ihneď po ich zatvorení, nebudú sa dať otvoriť ľahko. Je to celkom normálne! Po dosiahnutí rovnováhy sa dvere budú dať jednoducho otvoriť.

Dôležitá poznámka:

- Keď sú mrazené potraviny rozmrazené, mali by ste ich tepelne upraviť ako čerstvé potraviny. Pokiaľ ich neuvaríte po rozmrazení, NIKDY ich nesmiete znovu zmraziť.
- Chuť niektorých korenín, ktoré sa nachádzajú vo varených jedlách (aníz, bazalka, žerucha, ocot, rôzne korenie, zázvor, cesnak, cibuľa, horčica, tymian, majorán, čierne korenie, atď.), sa mení a chuť sa zvýrazní, ak sú uložené po dlhú dobu. Preto by ste do zmrazeného jedla mali pridať málo korenín alebo požadované množstvo korenín pridajte po rozmrazení jedla.
- Doba skladovania potravín závisí od použitého oleja. Vhodné oleje sú margarín, teľací tuk, olivový olej a maslo a nevyhovujúce oleje sú arašidový olej a bravčová masť.
- Potraviny v kvapalnej forme by ste mali zmraziť v plastových nádobách a ďalšie potraviny by mali byť zmrazené v plastových fóliách alebo vreckách.

Nižšie uvádzame niektoré návrhy o umiestnení a skladovaní potravín v priečniku mrazničky.

Mäso a ryby	Príprava	Maximálny čas skladovania (mesiace)
Stejk	Zabalený do fólie	6 - 8
Jahňacie mäso	Zabalené do fólie	6 - 8
Teľacia roštenka	Zabalená do fólie	6 - 8
Teľacie kocky	Na malé kúsky	6 - 8
Jahňacie kocky	Na kúsky	4 - 8
Mleté mäso	V baleniach bez použitia korenín	1 - 3
Drobky (kúsky)	Na kúsky	1 - 3
Bolonská omáčka/saláma	Mala by sa zabaliť aj vtedy, keď má črievko	


Mäso a ryby	Príprava	Maximálny čas skladovania (mesiace)
Kura a moriak	Zabalené do fólie	4 - 6
Hus a kačka	Zabalené do fólie	4 - 6
Jeleň, zajac, diviak	V 2,5 kg porciách a ako filety	6 - 8
Sladkovodné ryby (losos, kapor, štika, sumec)	Po odstránení vnútorností a šupín ich poumývajte a osušte. Ak je to potrebné, odrežte chvost a hlavu.	2
Štíhle ryby (ostriež, kambala veľká, platýz)		4
Mastné ryby (tuniak, makrela, lufara dravá, sardela)		2 - 4
Mäkkýše	Očistené a vo vreckách	4 - 6
Kaviár	Vo svojom balení, v hliníkovej alebo plastovej nádobe	2 - 3
Slimák	V slanej vode, v hliníkovej alebo plastovej nádobe	3
 Poznámka: Mrazené mäso by sa malo po rozmrazení variť ako čerstvé mäso. Ak sa mäso po rozmrazení nevarí, nemalo by sa znovu zmrazovať.		

Zelenina a ovocie	Príprava	Maximálny čas skladovania (mesiace)
Ťahavé fazule a bôby	Umyté a narežte na malé kúsky a uvarte vo vode	10 - 13
Fazule	Olúpte a umyte a uvarte vo vode	12
Kel	Umyté a uvarte vo vode	6 - 8
Mrkva	Očistite a narežte na plátky a uvarte vo vode	12
Korenie	Odrežte vňaťku, rozrežte na dva kúsky a odstráňte jadro a uvarte vo vode	8 - 10
Špenát	Umyté a uvarené vo vode	6 - 9
Karfiol	Oddel'te lístky, rozrežte ružičky na kúsky a chvíľku nechajte vo vode s malým podielom citrónovej šťavy	10 - 12
Baklažán	Po umytí narežte na kúsky s hrúbkou 2 cm	10 - 12
Kukurica	Očistite a zabaľte so šúľkom alebo ako sladkú kukuricu	12
Jabko a hruška	Olúpte a narežte na mesiačky	8 - 10
Marhuľa a broskyňa	Narežte na kúsky a odstráňte kôstku	4 - 6
Jahody a černice	Umyté a olúpte	8 - 12
Varené ovocie	Do nádoby pridajte 10 % cukru	12
Slivky, čerešne, kyslé bobufoviný	Umyté ich a odstráňte stonky	8 - 12

	Maximálny čas skladovania (mesiace)	Dĺžka rozmrazovania pri izbovej teplote (hodiny)	Čas rozmrazovania v rúre (minúty)
Chlieb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Pečivo	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pečivo	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Koláč	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Lístkové cesto	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

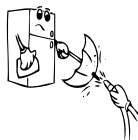
Mliečne produkty	Príprava	Maximálny čas skladovania (mesiace)	Podmienky skladovania
Balené (homogenizované) mlieko	Vo vlastnom balení	2 - 3	Čisté mlieko – vo vlastnom balení
Syr - s výnimkou bieleho syru	V plátkoch	6 - 8	Na krátkodobé skladovanie môžete použiť pôvodné balenie. Na dlhodobé skladovanie by sa mal zabaliť do fólie.
Maslo, margarín	Vo vlastnom balení	6	


ČASŤ - 4. ČISTENIE A ÚDRŽBA

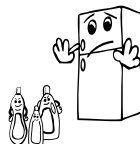
 Pred začatím čistenia sa uistite, že chladničku odpojíte.



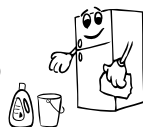
 Chladničku nečistite nalievaním vody.



 Pri čistení nikdy nepoužívajte horľavé, výbušné alebo leptavé materiály, ako napríklad riedidlo, plyn alebo kyselinu.



- Vnútornú a vonkajšiu stranu môžete utrieť pomocou jemnej handričky alebo šponge s použitím teplej a mydlovej vody.




- Samostatne vyberte časti a vyčistite ich mydlovou vodou. Nečistite ich v umývačke riadu.



- Raz do roka by ste mali vyčistiť kondenzátor metlou, aby sa zabezpečila úspora energie a zvýšila produktivita.

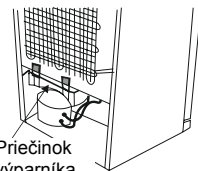


 **Uistite sa, že počas čistenia bude chladnička odpojená.**


Rozmrazovanie

Vaša chladnička vykonáva plnoautomatické rozmrazovanie. Vytvorená voda, ktorá predstavuje výsledok rozmrazovania, prechádza cez výlevku na zozbieranie vody, preteká do odparovacieho priechínku za chladničkou a z neho sa vyparuje.

Priechínok
výparníka



Výmena kontrolky LED

 Ak má vaša chladnička kontrolku LED, kontaktujte helpdesk, lebo jej výmenu musí vykonať len autorizovaný zamestnanec.

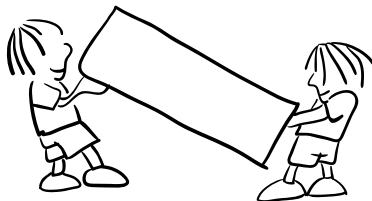
Poznámka: Počet a umiestnenie pásov LED sa v závislosti od rôznych modelov môže líšiť.

ČASŤ - 5. DODANIE A PREMIESTNENIE

- Originálne balenie a penovú výplň si môžete uschovať pre opätovnú prepravu (voliteľne).
- Chladničku by ste mali dať do hrubého balenia, upevniť páskami alebo silnými špagátmi a postupovať podľa pokynov prepravy balenia za účelom opätovného prepravenia.
- Vyberte pohyblivé diely (poličky, príslušenstvo, priečinky na zeleninu atď.) alebo ich upevnite v chladničke k zarážkam pomocou pásov počas premiestňovania a prepravy.



Chladničku prenášajte vo vzpriamenej polohe.



Zmena pozície dverí

- Smer otvárania dverí vašej chladničky sa nedá zmeniť, ak sú rukoväte dverí na vašej chladničke nainštalované z predného povrchu dverí.
- Smer otvára možno zmeniť v prípade dverí bez rukoväte.
- Ak je potrebné zmeniť smer otvárania dverí, musíte kontaktovať najbližší autorizovaný servis, a požiadať o zmenu smeru otvárania.

ČASŤ - 6. KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS

Skontrolujte výstrahy;

Vaša chladnička vás upozorní, ak teploty chladničky a mrazničky nie sú vhodné alebo keď sa vyskytne problém so zariadením. V indikátoroch mrazničky a chladničky sa zobrazia varovné kódy.

TYP CHYBY	VÝZNAM	DÔVOD	ČO TREBA VYKONAŤ
E01	Varovanie snímača		Čo najskôr zavolajte do servisu ohľadom asistencie.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Varovanie nízkeho napätia	Napájanie zariadenia kleslo pod 170 V.	- Toto nie je zlyhanie zariadenia, táto chyba pomáha zabrániť poškodeniu kompresora. - Napätie je potrebné opäť zvýšiť na požadovanú úroveň. Ak toto varovanie pokračuje, je potrebné obrátiť sa na autorizovaného technika.

TYP CHYBY	VÝZNAM	DÔVOD	ČO TREBA VYKONAŤ
E09	Mraznička nie je dostatočne vychladená	Pravdepodobne nastane po dlhodobom výpadku napájania.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nastavte teplotu mrazničky na nižšiu hodnotu alebo nastavte super mrazenie. Týmto by sa mal odstrániť kód chyby po dosiahnutí požadovanej teploty. Udržujte dvere zatvorené, aby sa skrátil čas potrebný na dosiahnutie správnej teploty. 2. Vyberte všetky produkty, ktoré sa počas tejto chyby rozmrazili. Môžu sa použiť v krátkom čase. 3. Do mraziaceho priestoru nekladajte žiadne čerstvé produkty, kým sa nedosiahne správna teplota a neodstráni sa chyba. <p>Ak toto varovanie pretrváva, je potrebné obrátiť sa na autorizovaného technika.</p>
E10	Mraznička nie je dostatočne vychladená	Pravdepodobne nastane po: <ul style="list-style-type: none"> - Dlhodobé výpadky napájania. - Ponechanie horúceho jedla v chladničke. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nastavte teplotu chladničky na chladnejšiu hodnotu alebo nastavte super chladenie. Týmto by sa mal odstrániť kód chyby po dosiahnutí požadovanej teploty. Udržujte dvere zatvorené, aby sa skrátil čas potrebný na dosiahnutie správnej teploty. 2. Vyprázdňte miesto pred výduchom vzduchového potrubia a vyhnite sa umiestneniu potravín v blízkosti snímača. <p>Ak toto varovanie pretrváva, je potrebné obrátiť sa na autorizovaného technika.</p>
E11	Chladnička je príliš chladná	Rôzne	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte, či je aktivovaný režim super chladenie. 2. Znížte teplotu chladničky 3. Skontrolujte, či sú vetracie otvory čisté a nie sú upchaté <p>Ak toto varovanie pretrváva, je potrebné obrátiť sa na autorizovaného technika.</p>

Ak chladnička nefunguje správne, môže to byť len drobný problém, preto než zavoláte elektrikára, skontrolujte nasledujúce záležitosti, aby ste ušetrili čas a peniaze.

Ak vaša chladnička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájania?
- Je zástrčka zapojená správne do zásuvky?
- Je spálená poistka zásuvky, do ktorej je zapojená zástrčka, alebo je spálená hlavná poistka?

- Je chyba v zásuvke? Aby ste to skontrolovali, zapojte chladničku do zásuvky, o ktorej viete, že funguje.

Ak vaša chladnička nechladí dostatočne;

- Je správne nastavenie teploty?
- Otvárajú sa často dvere chladničky a ostávajú otvorené dlhú dobu?
- Sú dvere chladničky správne zatvorené?
- Dali ste jedlo alebo potraviny do chladničky tak, že sa dotýkajú zadnej steny chladničky a bránia cirkulácii vzduchu?
- Je vaša chladnička nadmerne naplnená?
- Je dostatočná vzdialenosť medzi vašou chladničkou a zadnou a bočnou stenou?
- Je okolitá teplota v rozmedzí hodnôt uvedených v návode na používanie?

Ak sú potraviny v chladničke príliš schladené

- Je správne nastavenie teploty?
- Dali ste do oddielu mrazničky v poslednom čase viaceré potraviny? Ak áno, vaša chladnička môže príliš schlaadiť potraviny v oddiele chladničky, keďže bude fungovať dlhšie, aby sa tieto potraviny vychladili.

Ak je vaša chladnička pracuje príliš hlasno;

Na udržanie nastavenej úrovne chladenia sa môže z času na čas aktivovať kompresor. Zvuky z vašej chladničky sú v takom prípade vzhľadom k jej funkcii normálne. Keď sa dosiahne požadovaný stupeň chladenia, zvuky sa automaticky znížia. Ak zvuky pretrvávajú;

- Je vaše zariadenie stabilné? Sú nohy nastavené správne?
- Je niečo za chladničkou?
- Vibrujú poličky alebo riad na poličkách? Ak sa to stane, vymeňte poličky a/alebo riad.
- Vibrujú veci umiestnené do chladničky?

Normálne zvuky;

Praskanie (praskanie ľadu):

- Počas automatického rozmrazovania.
- Ak sa zariadenie ochladí alebo zahreje (v dôsledku rozpínavosti materiálu zariadenia).

Krátke praskanie: Začuté, keď termostat zapne/vypne kompresor.

Hluk kompresora (normálny hluk motora): Tento zvuk znamená, že kompresor pracuje normálne. Keď je kompresor aktivovaný, môže na krátko spôsobiť väčší hluk.

Hluk bublania a špliechania: Tento hluk je spôsobený prúdením chladiacej kvapaliny v rúrkach systému.

Zvuk toku vody: Normálny zvuk toku vody prúdiacej do nádoby na odparovanie počas rozmrazovania. Tento hluk môže byť počas rozmrazovania počuť.

Hluk prúdenia vzduchu (normálny hluk ventilátora): Tento hluk môže byť vďaka cirkulácii vzduchu počuť v chladničkách s technológiou zabráňujúcou tvorbe námrazy pri bežnej prevádzke systému.

Ak sa vnútri chladničky hromadí vlhkosť;

- Boli potraviny riadne zabalené? Boli kontajnery dobre vysušené pred tým, ako ste ich dali do chladničky?

- Otvárajú sa dvere chladničky veľmi často? Pri otvorení dverí vstupuje vlhkosť nachádzajúca sa vo vzduchu v miestnosti do chladničky. Najmä vtedy, keď je vlhkosť v miestnosti príliš vysoká, čím častejšie otvárate dvere, tým rýchlejšie bude dochádzať k zvlhčovaniu.
- Po procese automatického rozmrazovania je normálne, že sa na zadnej stene vytvoria kvapky vody. (V statických modeloch)

V prípade, že dvere nie sú riadne otvorené a zatvorené;

- Bránia balenia potravín zatvoreniu dverí?
- Sú priehradky na dverách, poličky a zásuvky na svojom mieste?
- Sú tesnenia dverí poškodené?
- Je chladnička na vodorovnom povrchu?

Ak sú okraje kabinetu chladničky, ktoré sa dotýkajú kĺbov dverí, teplé;

Najmä v lete (teplom počasí) môžu pri prevádzke kompresora byť dotýkajúce sa plochy teplejšie, to je normálne.

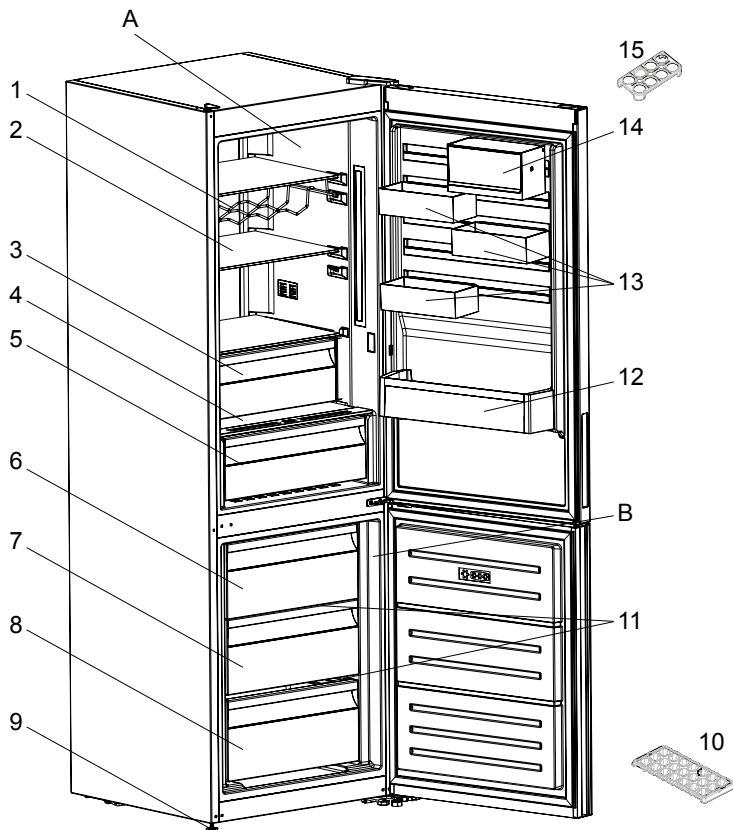
DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Tepelná poistka ochrany kompresora preruší napájanie po náhlej havárii elektrickej energie alebo po odpojení zariadenia, pretože plyn v chladiacom systéme nie je stabilizovaný. To je úplne normálne a chladnička sa po 4 až 5 minútach reštartuje.
- Chladiaca jednotka chladničky je skrytá v zadnej stene. Preto môžu v dôsledku prevádzky kompresora v určených intervaloch na zadnom povrchu chladničky vznikajú kvapky vody alebo ľadu. To je normálne. Pokiaľ nie je ľadu príliš veľa, nie je potrebné vykonať rozmrazovanie.
- Ak nebudete chladničku dlhšiu dobu používať (napríklad počas letných prázdnin), odpojte ju. Vyčistite chladničku tak, ako je to opísané v časti 4, a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti a zápachu.
- Zakúpené zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a môže sa použiť iba v domácnostiach a na uvedené účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Ak zákazník používa zariadenie spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito funkciami, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek opravy a poruchy v záručnej dobe.
- Ak problém pretrváva po tom, čo ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa na autorizovaný servis.

Tipy na šetrenie energie

1. Spotrebič nainštalujte v chladnej a dobre vetranej miestnosti, ale nie na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdrojov tepla (radiátor, sporák atď.). V opačnom prípade použite izolačnú platňu.
2. Teplé potraviny a nápoje nechajte vychladiť mimo spotrebiča.
3. Keď roztápate mrazené potraviny, umiestnite ich do priečinka chladničky. Nízka teplota zmrazených potravín vychladí počas rozmrazovania priestor chladničky. Tak ušetríte energiu. Ak je zmrazené jedlo neoddelili, dochádza k plytvaniu energiou.
4. Keď vkladáte nápoje a kvapaliny, musia byť zakryté. V opačnom prípade sa zvýši vlhkosť v spotrebiči. Z tohto dôvodu sa predĺži pracovný čas. Zakrytie nápojov tiež zabraňuje tomu, aby nasiakli ostatnému zápachy.
5. Pri vkladaní potravín a nápojov otvorte dvierka spotrebiča na čo možno najkratší čas.
6. Kryty ktoréhokoľvek priečinka spotrebiča s odlišnou teplotou nechajte zatvorené (priečnik pre jemné potraviny, chladiaci priečnik atď.).
7. Tesnenie dvierok musí byť čisté a pružné. V prípade opotrebenia, ak je tesnenie odnímateľné, vymeňte ho. Ak tesnenie nie je odnímateľné, musíte vymeniť dvierka.
8. Funkcia Režim Eco / východiskové nastavenie uchováva čerstvé a mrazené potraviny a zároveň šetrí energiu.
9. Oddelenie pre čerstvé potraviny (Chladnička): Najefektívnejšie využitie energie je zabezpečené pri umiestnení zásuviek v spodnej časti chladničky a rovnomernom umiestnení políc, zatiaľ čo pozície košíkov na dvierkach chladničky spotrebu energie neovplyvňuje.
10. Oddelenie pre mrazené potraviny (Mraznička): Vnútorňá konfigurácia spotrebiča je taká, že zabezpečuje najefektívnejšie využitie energie.
11. Neodstraňujte akumulátory chladu z koša mrazničky (ak sú súčasťou dodávky).

ČASŤ - 7. ČASTI SPOTREBIČA A PRÍSLUŠENSTVO



Táto prezentácia sa týka iba častí spotrebiča. Časti sa môžu podľa modelu spotrebiča líšiť.

A) Priestor chladničky

B) Priestor mrazničky

1) Rošt na víno *

2) Poličky chladničky

3) Oddelenie pre extra chladenie
(Chladiaci oddiel) *

4) Kryt kontajnera

5) Kontajner

6) Horná zásuvka mrazničky

7) Stredný zásuvka mrazničky

8) Spodná zásuvka mrazničky

9) Zarovnávacie nožičky

10) Podnos na ľad

11) Sklenená polička *

12) Polička na fľaše

13) CustomFlex

14) CustomFlex s vekom

15) Držiak na vajcia

* V niektorých modeloch

ČASŤ - 8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku.

QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie súvisiace s výkonom spotrebiča v databáze EU EPREL.

Energetický štítok si uchovajte na použitie spolu s používateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi poskytovanými s týmto spotrebičom.

Tie isté informácie môžete zároveň nájsť v databáze EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu aj čísla výrobu, ktoré nájdete na výrobnom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na odkaze www.theenergylabel.eu.

ČASŤ - 9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ INŠTITÚCIE

Montáž a príprava spotrebiča na overenie ekodizajnu je v súlade s normou EN 62552. Požiadavky na ventiláciu, rozmery na zapustenie a minimálna zadná vôľa sa uvádzajú v tejto používateľskej príručke v ČASTI 1. V prípade akýchkoľvek ďalších informácií vrátane plánov naplnenia sa obráťte na výrobcu.



IT	INCENDIO	Avvertenza; Rischio di incendio / Materiali infiammabili
----	----------	--

INDICE

PRIMA DI USARE L'ELETTRODOMESTICO	73
Avvertenze Generali di Sicurezza	73
Avvertenze di sicurezza	77
Installazione e funzionamento del frigorifero	78
Prima di usare il frigo.....	79
Dimensioni.....	80
USO DELL'APPARECCHIO	81
Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento di nuova generazione	81
Display e pannello di controllo.....	82
Uso del frigo-congelatore	82
Modalità Super Freeze (super congelamento).....	82
Modalità Super Cool (super freddo)	83
Modalità Economy (risparmio)	83
Modalità Holiday (vacanza).....	84
Modalità Drink Cool (bevande fresche).....	84
Modalità Screen Saver.....	85
Funzione Blocco Bambini.....	85
Regolazione della temperatura	86
Regolazione della temperatura del congelatore.....	86
Regolazione della temperatura del frigorifero	86
Avvertenze riguardanti la regolazione della temperatura	87
Accessori.....	88
Vaschetta per il ghiaccio	88
Cassetti del congelatore.....	88
Scomparto freschezza extra	88
Regolatore di umidità	89
CustomFlex.....	89
CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI.....	90
Scomparto frigorifero	90
Scomparto congelatore	91
PULIZIA E MANUTENZIONE	94
TRASPORTO E RIPOSIZIONAMENTO	95
Inversione della porta	95
PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA.....	96
Consigli per il risparmio energetico	99

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	100
DATI TECNICI.....	101
INFORMAZIONI SUGLI ISTITUTI DI TEST.....	101

PER RISULTATI PERFETTI

Grazie per avere scelto questo prodotto AEG. Lo abbiamo creato per offrirvi prestazioni impeccabili per diversi anni, con tecnologie innovative che aiutano a semplificare la vita, caratteristiche che potreste non trovare in elettrodomestici ordinari. Vi preghiamo di dedicare qualche minuto del vostro tempo alla lettura della presente per ottenere il meglio dal vostro prodotto.

Visita il nostro sito web per:



ottenere consigli d'uso, brochure, risoluzione dei problemi, informazioni su assistenza e riparazione.

www.aeg.com/support



Registra il tuo prodotto per una migliore assistenza:

www.registeraeg.com



Acquista accessori, materiali di consumo e pezzi di ricambio originali per il tuo apparecchio:

www.aeg.com/shop

ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI

Utilizza soltanto pezzi di ricambio originali.

Al momento di contattare il nostro centro di assistenza autorizzato, assicurati di avere a portata di mano i seguenti dati: modello, PNC, numero di serie.

Puoi trovare le informazioni sulla targhetta dati.

 Avvertenza/Informazioni sulla sicurezza

 Informazioni generali e suggerimenti

 Informazioni sull'impatto ambientale

Soggette a modifica senza previo avviso.

PARTE - 1. PRIMA DI USARE L'ELETTRODOMESTICO

Avvertenze Generali di Sicurezza

Questo apparecchio non è destinato all'uso come apparecchio a muro.

⚠ AVVERTENZA: Non coprire od ostruire le aperture di ventilazione del frigorifero.

⚠ AVVERTENZA: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare lo sbrinamento, se non esplicitamente consigliato dal costruttore.

⚠ AVVERTENZA: Non usare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione del cibo, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

⚠ AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito refrigerante.

⚠ AVVERTENZA: Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

⚠ AVVERTENZA: Non posizionare prese di corrente portatili multiple o alimentatori di corrente portatili multipli sul retro dell'apparecchio.

⚠ AVVERTENZA: Per evitare l'instabilità dell'elettrodomestico, esso deve essere fissato seguendo le indicazioni del presente manuale di istruzioni.

⚠ Nel caso in cui il dispositivo si serva di R600a come refrigerante (è possibile consultare l'etichetta incollata sul dispositivo), sarebbe opportuno prestare particolare attenzione in fase di trasporto e di installazione al fine di evitare il danneggiamento degli elementi di raffreddamento del dispositivo. Nonostante il R600a sia un gas naturale e rispettoso dell'ambiente, dato che è esplosivo, in caso di perdite derivanti da danni agli elementi del dispositivo, spostare il frigorifero da fiamme libere o sorgenti di calore e ventilare la stanza all'interno della quale si trova il dispositivo per alcuni minuti.

- In fase di trasporto e posizionamento del frigorifero si prega di prestare attenzione al fine di non danneggiare il circuito a gas del raffreddatore.
- Non stoccare sostanze esplosive quali ad esempio aerosol con propellente infiammabile in questo dispositivo.
- L'apparecchiatura è stata pensata per essere usata in casa e in applicazioni simili, quali ad esempio
 - Cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
 - fattorie e dai clienti in hotel, motel e altri contesti residenziali,
 - bed and breakfast e simili,
 - strutture di catering e contesti non di vendita al dettaglio.
- Se il cavo di alimentazione non corrisponde alla presa del frigorifero, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- Una spina con messa a terra speciale è stata collegata al cavo di alimentazione del frigorifero. È stata utilizzata con una presa con messa a terra speciale di 16 ampere o 10 ampere a seconda del paese di distribuzione del prodotto. Se non sono presenti prese di questo tipo, farla installare da un elettricista autorizzato.
- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza, unicamente se con la supervisione di una persona adulta o se in possesso di istruzioni relativamente all'uso sicuro del dispositivo senza provocare pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Pulizia e manutenzione non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare dispositivi di refrigerazione. Non ci si aspetta che i bambini eseguano pulizia o manutenzione del dispositivo, non ci si

aspetta che i bambini molto piccoli (0-3 anni) facciano uso dei dispositivi, non ci si aspetta che i bambini piccoli (3-8 anni) usino i dispositivi in modo sicuro a meno che non vengano sorvegliati costantemente, i bambini più grandi (8-14 anni) e le persone vulnerabili sono in grado di usare i dispositivi dopo aver ricevuto appropriata supervisione o istruzioni sull'utilizzo dei dispositivi. Non ci si aspetta che le persone molto vulnerabili usino i dispositivi in modo sicuro prima di aver ricevuto sorveglianza continua.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di seguire le seguenti istruzioni:

- L'apertura prolungata dello sportello può causare un significativo aumento della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti ed i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne ed il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non colino su di essi.
- Gli scomparti per surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di alimenti precedentemente congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.

- Se il dispositivo di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

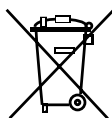
Assistenza

- Per la riparazione dell'apparecchio contattare il Centro di assistenza autorizzato. Utilizzare soltanto parti di ricambio originali.
- Attenzione: le riparazioni effettuate in autonomia o da non professionisti possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero annullare la garanzia.
- Le parti di ricambio seguenti saranno disponibili per 7 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, fonti luminose, maniglie di sportelli, cardini di sportelli, vassoi e cestelli.
- Alcune di queste parti di ricambio sono disponibili soltanto per tecnici professionisti e non tutte le parti di ricambio sono adatte a tutti i modelli.
- Le guarnizioni per gli sportelli saranno disponibili per 10 anni a seguito dell'interruzione della produzione di un modello.

Frigoriferi vecchi e fuori produzione

- Se il vecchio frigo dispone di un blocco, rimuoverlo prima di smaltirlo per evitare incidenti con i bambini.
- I frigo e i freezer vecchi contengono materiale isolante e refrigerante con CFC. Si prega di quindi di prestare particolare attenzione in fase di smaltimento per non inquinare l'ambiente.

Informazione agli utenti



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto, alla fine della sua vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente finale dovrà conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento o allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. 152 del 3 aprile 2006.

Note:

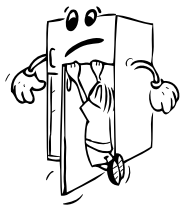
- Prima di installare e utilizzare l'apparecchio leggere attentamente il manuale di istruzioni. Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso improprio.
- Seguire tutte le indicazioni riportate sull'apparecchio e sul manuale di istruzioni. Quest'ultimo va conservato in luogo sicuro in modo da poter risolvere eventuali problemi in futuro.
- Questo apparecchio è prodotto per l'uso all'interno di abitazioni private e può essere impiegato solo in contesti domestici e per gli scopi indicati. Esso non è indicato per l'uso comune o commerciale. Tale uso invaliderà la garanzia dell'apparecchio e il produttore declina ogni responsabilità per danni subiti.
- Questo apparecchio è prodotto per l'uso all'interno di abitazioni e destinato esclusivamente alla refrigerazione / conservazione degli alimenti. Esso non è adatto all'uso commerciale o comune e/o per conservare sostanze diverse dagli alimenti. Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza di queste indicazioni.

Avvertenze di sicurezza

- Non usare prese multiple o prolunghe.
- Non collegare prese danneggiate, lacerate o vecchie.
- Non tirare, piegare o curvare il cavo.



- Non utilizzare adattatori.
- Il dispositivo è stato progettato per essere usato da adulti, non consentire ai bambini di giocare col dispositivo e non lasciare che si attacchino alla porta con tutto il loro peso.



- Non togliere o collegare la presa con le mani bagnate per evitare scosse elettriche!
- Non posizionare bottiglie di vetro o lattine nel vano freezer. Le bottiglie o lattine potrebbero esplodere.
- Non posizionare materiali esplosivi o infiammabili nel frigo per la propria sicurezza. Posizionare le bevande con elevato contenuto alcolico in verticale e chiudendole saldamente nello scomparto frigorifero.
- Per prendere il ghiaccio nel vano freezer, non toccarlo per evitare ustioni e/o tagli.



- Non toccare i cibi congelati con le mani umide! Non mangiare gelato e cubetti di ghiaccio subito dopo averli estratti dallo scomparto congelatore!
- Non ricongelare i cibi congelati dopo averli scongelati. Questa operazione potrebbe provocare conseguenze come ad esempio episodi di intossicazione alimentare.
- Non coprire la struttura o la parte superiore del frigo con elementi esterni. Ciò influisce sulle prestazioni del frigorifero.
- Fissare gli accessori del frigo durante il trasporto per evitare che si danneggino.



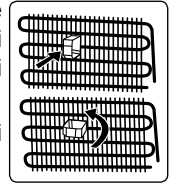
Installazione e funzionamento del frigorifero

Prima di iniziare a utilizzare il frigorifero, prestare attenzione ai seguenti punti:

- Il voltaggio di funzionamento del frigo è 220-240 V a 50Hz.
- Il cavo di alimentazione del frigorifero ha una presa con messa a terra. La presa dovrebbe essere usata con una presa di terra dotata, al minimo, di un fusibile da 16 ampere. Nel caso in cui non si disponga di una presa conforme, rivolgersi a un tecnico qualificato.
- Non ci assumiamo la responsabilità di danni che potrebbero verificarsi in seguito a un uso senza messa a terra.
- * Posizionare il frigorifero in un punto che non lo esponga alla luce solare diretta
- Il dispositivo si deve trovare ad almeno 50 cm da stufe, forni e dispositivi di riscaldamento. Dovrebbe inoltre trovarsi ad almeno 5 cm di distanza da forni elettrici.
- Non utilizzare il frigorifero all'aperto o lasciare sotto la pioggia.
- Quando il frigorifero si trova vicino a un congelatore, ci dovrebbero essere almeno 2 cm per evitare umidità sulla superficie esterna.
- Non posizionare nulla sul frigo e installare il frigo in un luogo adatto lasciando almeno 15 cm a disposizione sul lato superiore.
- Non mettere oggetti, soprattutto se pesanti, sul frigorifero.
- I piedini anteriori regolabili dovrebbero essere fissati all'altezza giusta per consentire al frigorifero di funzionare in modo stabile e corretto. Sarà possibile ruotare i piedini girandoli in senso orario (o in direzione opposta). Ciò dovrebbe essere fatto prima di collocare gli alimenti all'interno del frigorifero.
- Prima di usare il frigorifero, pulirlo accuratamente con acqua e aggiungere un cucchiaino di bicarbonato di sodio; quindi, risciacquare con acqua pulita e asciugare. Posizionare tutte le componenti dopo la pulizia.

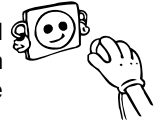


- Installare i due distanziali in plastica (gli elementi applicati sulle serpentine nere - il condensatore - presenti sul retro del frigorifero) ruotandoli di 90° (come illustrato nella figura) per evitare che il condensatore tocchi la parete.
- La distanza tra l'apparecchio e la parete retrostante deve essere di massimo 75 mm.



Prima di usare il frigo

- Quando viene usato per la prima volta o dopo il trasporto, tenere il frigorifero dritto per 3 ore, quindi collegare la spina per garantire un corretto funzionamento. In caso contrario, il compressore potrebbe venire danneggiato.
- Il frigorifero potrebbe emettere un cattivo odore al primo utilizzo; è normale. Non appena inizia a raffreddarsi il cattivo odore scompare.



Illuminazione interna

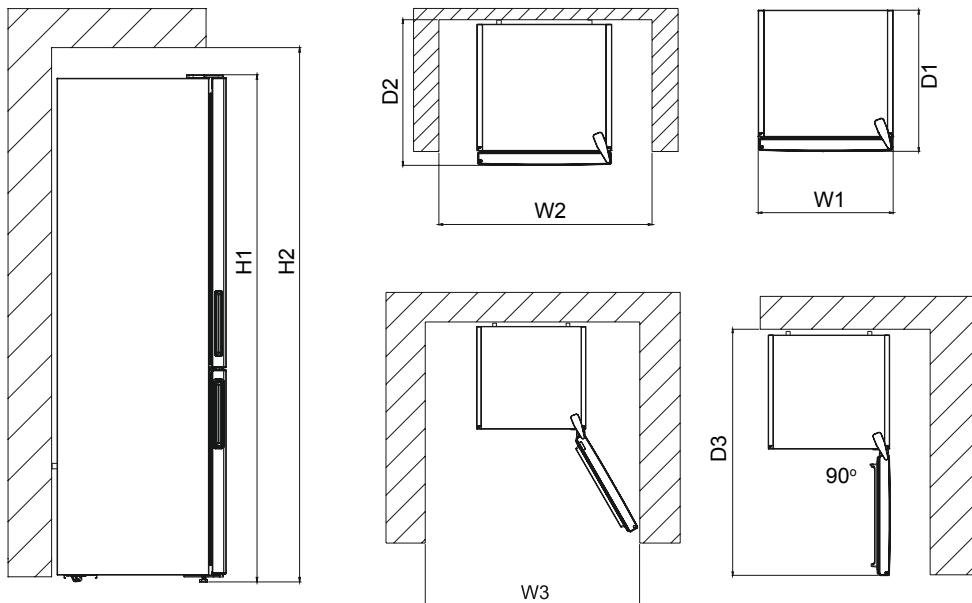


AVVERTENZA!

Rischio di scarica elettrica.

- Riguardo alla/e lampadina/e all'interno di questo prodotto e alle lampadine di ricambio vendute separatamente: Queste lampadine sono progettate per resistere a condizioni fisiche estreme negli apparecchi domestici, quali temperatura, vibrazione, umidità, o sono progettate per segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate all'uso in altre applicazioni e non sono idonee per l'illuminazione di ambienti domestici.

Dimensioni



Dimensioni complessive ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ altezza, larghezza e profondità dell'apparecchio senza la maniglia

Spazio necessario durante l'uso ²		
H2	mm	2010
W2	mm	695
D2	mm	688

² altezza, larghezza e profondità dell'apparecchio inclusa la maniglia, oltre allo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

Spazio complessivo necessario durante l'uso ³		
W3	mm	927
D3	mm	1179

³ altezza, larghezza e profondità dell'apparecchio inclusa la maniglia, oltre allo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura dello sportello fino all'angolo minimo che permette la rimozione di tutta l'apparecchiatura interna

PARTE - 2. USO DELL'APPARECCHIO

Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento di nuova generazione

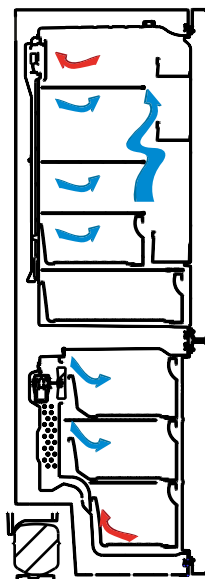
I freezer con la nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione hanno un diverso sistema di funzionamento rispetto ai freezer statici. Nei normali freezer, l'aria umida che entra nel freezer e il vapore acqueo emanato dal cibo, si trasforma in brina nel comparto freezer. Per poter sciogliere questa brina, in altre parole scongelare, il frigo deve essere scollegato. Per poter tenere al freddo i cibi durante il periodo di sbrinamento, l'utente deve conservare il cibo altrove e l'utente deve pulire il ghiaccio residuo e la brina accumulata.

La situazione è completamente diversa nei comparti frigo dotati della nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione. Con l'aiuto del ventilatore, in tutto il comparto freezer viene emessa aria fredda e secca. Come risultato dell'aria fredda soffiata facilmente in tutto il comparto, anche negli spazi tra i ripiani, il cibo può essere congelato in modo uniforme e corretto. E senza brina.

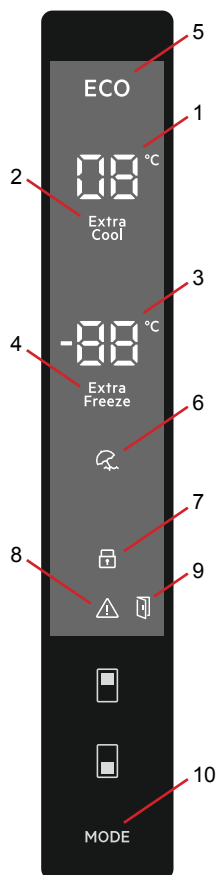
La configurazione del comparto frigorifero sarà simile a quella del comparto freezer. L'aria emessa dalla ventola situata sulla parte superiore del comparto frigo viene raffreddata mentre passa tra lo spazio dietro la condotta d'aria. Allo stesso tempo, l'aria soffiata attraverso i fori sulla condotta d'aria in modo che il processo di raffreddamento sia completato con successo nel comparto frigorifero. I fori sulla condotta d'aria sono progettati per una distribuzione uniforme dell'aria in tutto il comparto.

Poiché tra il comparto frigo e freezer non passa aria, non vengono miscelati odori.

Di conseguenza, il frigo con la tecnologia di raffreddamento di nuova generazione è facile da utilizzare e offre un accesso ad un elevato volume e un aspetto estetico.



Display e pannello di controllo



Uso del pannello di controllo

1. Indicatore della temperatura dello scomparto frigorifero.
2. Indicatore della modalità Super Cool (super freddo).
3. Indicatore della temperatura dello scomparto congelatore.
4. Indicatore della modalità Super Freeze (super congelamento).
5. Simbolo della modalità Economy (risparmio).
6. Simbolo della modalità Holiday (vacanza).
7. Simbolo del Blocco Bambini.
8. Simbolo di allarme.
9. Simbolo del funzione di allarme porta aperta.
10. Tasto 'Mode' (modalità). Permette di attivare se lo si desidera le diverse modalità (risparmio, vacanza...).

Uso del frigo-congelatore

Modalità Super Freeze (super congelamento)

Quando usarla?

- Congelare una grande quantità di cibo che non può essere contenuta nel ripiano "fast freeze".
- Congelare piatti pronti.
- Congelare velocemente cibi freschi, per mantenerne la freschezza.

Come si usa?

Premere il tasto di regolazione del congelatore fino a far comparire sul pannello il simbolo Super Freeze (super congelamento). Verrà emesso un doppio segnale acustico e la modalità verrà impostata.

Durante questa modalità:

- È possibile regolare la temperatura del frigorifero e attivare la modalità Super Cool (super freddo). In questo caso la modalità Super Freeze (super congelamento) rimane attiva.



- Le modalità risparmio (Economy) e vacanza (Holiday) non possono essere selezionate.
- Per disattivare la modalità Super Freeze (super congelamento) ripetere la procedura di attivazione.

Note:

- La massima quantità di cibi freschi (in chilogrammi) congelabile nell'arco di 24 ore è visualizzata sulla etichetta dell'apparecchio.
- Per ottenere prestazioni ottimali quando il congelatore opera a piena capacità, attivare la modalità SF tre ore prima di introdurre gli alimenti freschi nel congelatore.
- Al termine di questo periodo, il frigo-congelatore emetterà un segnale acustico di allarme per informare che l'apparecchio è pronto.



La modalità Super Freeze verrà automaticamente disattivata dopo 24 ore, oppure quando il sensore del congelatore rileverà una temperatura inferiore a -32 °C.

Modalità Super Cool (super freddo)

Quando usarla?

- Per raffreddare e conservare una grande quantità di cibo nello scomparto frigo.
- Per raffreddare velocemente bevande.

Come si usa?

Premere il tasto di regolazione del frigorifero fino a far comparire sul pannello il simbolo Super Cool (super freddo). Verrà emesso un doppio segnale acustico e la modalità verrà impostata.

Durante questa modalità:

- È possibile regolare la temperatura del congelatore e attivare la modalità Super Freeze (super congelamento). In questo caso la modalità Super Cool rimane attiva.
- Le modalità risparmio (Economy) e vacanza (Holiday) non possono essere selezionate.
- Per disattivare la modalità Super Cool (super freddo) ripetere la procedura di attivazione.



Modalità Economy (risparmio)

Quando usarla?

Risparmio di energia. Durante periodi di utilizzo meno frequente (apertura sportello) o assenza da casa, ad esempio una vacanza, il programma Eco può fornire la temperatura ottimale e allo stesso tempo permette di risparmiare energia.

Come si usa?

- Premere il tasto 'Mode' (modalità) fino a far comparire sul pannello il simbolo Economy.
- Se entro un secondo non viene premuto alcun tasto, la modalità verrà impostata. Il simbolo Economy lampeggerà tre volte e verrà emesso un doppio segnale acustico a conferma che la modalità è attiva.
- Gli indicatori di temperatura del congelatore e del frigorifero mostreranno il simbolo "E".
- Il simbolo Economy e la lettera "E" rimarranno visibili fino al termine della modalità.



Durante questa modalità:

- È possibile regolare la temperatura del congelatore. Tale impostazione diverrà attiva al termine della modalità Economy.
- È possibile regolare la temperatura del frigorifero. Tale impostazione diverrà attiva al termine della modalità Economy.
- È possibile selezionare le modalità Super Cool e Super Freeze. La modalità Economy sarà automaticamente disattivata e sostituita dalla nuova modalità selezionata.
- È possibile selezionare la modalità Holiday dopo aver disattivato la modalità Economy. Verrà quindi attivata la nuova modalità selezionata.
- Per disattivare la modalità Economy, è sufficiente premere il tasto 'Mode'.

Modalità Holiday (vacanza)

Come si usa?

Premere il tasto 'Mode' fino a far comparire sul pannello il simbolo Holiday.

- Se entro un secondo non viene premuto alcun tasto, la modalità verrà impostata. Il simbolo Holiday lampeggerà tre volte e verrà emesso un doppio segnale acustico a conferma che la modalità è attiva.
- L'indicatore di temperatura del frigorifero mostrerà il simbolo "--".
- I simboli Holiday e "--" rimarranno visibili fino al termine della modalità.

Durante questa modalità:

- È possibile regolare la temperatura del congelatore. Tale impostazione diverrà attiva al termine della modalità Holiday.
- È possibile regolare la temperatura del frigorifero. Tale impostazione diverrà attiva al termine della modalità Holiday.
- È possibile selezionare le modalità Super Cool e Super Freeze. La modalità Holiday sarà automaticamente disattivata e sostituita dalla nuova modalità selezionata.
- È possibile selezionare la modalità Economy dopo aver disattivato la modalità Holiday. Verrà quindi attivata la nuova modalità selezionata.
- Per disattivare la modalità Holiday, è sufficiente premere il tasto 'Mode'.

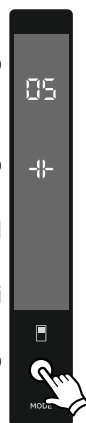
Modalità Drink Cool (bevande fresche)

Quando usarla?

Questa modalità è usata per raffreddare le bevande entro un tempo impostato dall'utente.

Come si usa?

- Tenere premuto per tre secondi il tasto di regolazione dello scomparto congelatore.
- Una speciale animazione comparirà sull'indicatore del congelatore, seguita dal valore lampeggiante "05".
- Premere il tasto di regolazione del frigorifero per impostare il tempo di refrigerazione (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuti).
- Durante la selezione del tempo i numeri lampeggeranno tre volte sul pannello e verrà emesso un doppio segnale acustico.



- Se entro due secondi nessun tasto viene premuto, verrà impostato l'intervallo di tempo selezionato.
- Il conto alla rovescia comincerà a partire dal valore impostato, con decrementi di un minuto.
- Il valore del tempo restante lampeggerà sul pannello.
- Per disattivare questa modalità tenere premuto per tre secondi il tasto di regolazione del congelatore.

Modalità Screen Saver

Scopo

Questa modalità permette di risparmiare energia disattivando l'illuminazione del pannello di controllo quando questo non viene utilizzato.

Modalità d'uso

- La modalità Screen Saver sarà attivata automaticamente dopo 30 secondi.
- Se si preme un tasto mentre le luci del pannello di controllo sono spente, le impostazioni correnti del dispositivo ricompariranno sul display per effettuare tutte le modifiche desiderate.
- Se non si annulla la modalità Screen Saver o non si preme alcun tasto per 30 secondi, il pannello di controllo rimarrà spento.

Per disattivare la modalità screen saver,

- Per annullare la modalità Screen Saver, per prima cosa, bisogna premere un tasto per attivare i tasti e poi tenere premuto il pulsante Modalità per 3 secondi.
- Per riattivare la modalità Screen Saver, tenere premuto il pulsante Modalità per 3 secondi.



Funzione Blocco Bambini

Quando usarla?

Per evitare che i bambini giochino con i comandi e alterino i valori impostati, l'apparecchio è dotato di una funzionalità di blocco bambini.

Attivazione del Blocco Bambini

Tenere premuti simultaneamente per 5 secondi i tasti di regolazione del congelatore e del frigorifero.

Disattivazione del Blocco Bambini

Tenere premuti simultaneamente per 5 secondi i tasti di regolazione del congelatore e del frigorifero.



Il Blocco Bambini viene disattivato anche in caso di interruzione dell'alimentazione o di disconnessione dell'apparecchio dalla rete elettrica.



Funzione allarme sportello aperto

Se lo sportello del frigorifero rimane aperto per più di 2 minuti, il dispositivo emetterà un doppio bip e l'icona relativa allo sportello aperto si illuminerà.



Regolazione della temperatura

Regolazione della temperatura del congelatore

- Il valore di temperatura inizialmente impostato sull'indicatore dello scomparto congelatore è -18°C .
- Premere una volta il tasto di regolazione dello scomparto congelatore.
- Premendo il tasto una prima volta, l'ultimo valore impostato lampeggerà sul pannello.
- Premendo questo pulsante, la temperatura diminuirà di conseguenza.
- Se si preme il tasto del congelatore fino a far comparire il simbolo Super Freeze, e non si preme alcun tasto entro un secondo, tale simbolo lampeggerà sul pannello.
- Continuando a premere medesimo il tasto, verranno nuovamente visualizzati i valori a partire da -16°C .
- Il valore di temperatura impostato prima dell'attivazione delle modalità Holiday, Super Freeze, Super Cool o Economy rimane inalterato quando dette modalità terminano o vengono disattivate. L'apparecchio continuerà pertanto a operare a tale valore di temperatura.



Regolazione della temperatura del frigorifero

- Il valore di temperatura inizialmente impostato sull'indicatore dello scomparto frigorifero è $+4^{\circ}\text{C}$.
- Premere una volta il tasto di regolazione dello scomparto frigorifero.
- Premendo il tasto una prima volta, l'ultimo valore impostato lampeggerà sul pannello.
- Premendo questo pulsante, la temperatura diminuirà di conseguenza.
- Se si preme il tasto del frigorifero fino a far comparire il simbolo Super Cool, e non si preme alcun tasto entro un secondo, tale simbolo lampeggerà sul pannello.
- Continuando a premere il medesimo tasto, verranno nuovamente visualizzati i valori a partire da $+8^{\circ}\text{C}$.
- Il valore di temperatura impostato prima dell'attivazione delle modalità Holiday, Super Freeze, Super Cool o Economy rimane inalterato quando dette modalità terminano o vengono disattivate. L'apparecchio continuerà pertanto ad operare a tale valore di temperatura.



Impostazioni raccomandate per la temperatura del comparto del freezer e del cooler

Comparto freezer	Comparto frigorifero	Note
-18 °C	4 °C	Per uso regolare e prestazioni migliori.
-20 °C, -22 °C o -24 °C	4 °C	Raccomandato quando la temperatura ambiente supera 30°C.
Modalità Super Freeze	4 °C	Si deve usare quando si desidera congelare gli alimenti in un breve periodo di tempo.
-18 °C, -20 °C, -22 °C o -24 °C	2 °C	Queste impostazioni di temperatura devono essere usate quando la temperatura ambiente è alta o se si pensa che lo scomparto frigo non è abbastanza freddo perché lo sportello è aperto spesso.

Avvertenze riguardanti la regolazione della temperatura

- Per ragioni di efficienza, si sconsiglia di utilizzare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore a 10 °C.
- Non cercare di modificare un'impostazione mentre è già in corso un'altra modifica.
- La temperatura ambiente, la temperatura degli alimenti appena introdotti e la frequenza di apertura della porta influenzano la temperatura dello scomparto frigorifero. Se necessario, modificare la temperatura impostata.
- La prima volta che l'apparecchio viene acceso, mantenerlo in funzione per 24 ore consecutive in modo da raggiungere la corretta temperatura di funzionamento. Durante questo periodo, non aprire la porta e non introdurre grandi quantità di alimenti nell'apparecchio.
- E' disponibile una funzione di ritardo di 5 minuti per evitare danni al compressore del frigo, quando si stacca e si riattacca la presa per azionarlo oppure in caso di interruzione dell'energia. Il frigorifero inizierà a funzionare in modo normale dopo 5 minuti.
- L'apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard, in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Si sconsiglia di utilizzare il frigorifero in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato, in quanto ciò ridurrebbe l'efficienza del sistema di refrigerazione.
- Il tuo apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard (classi T/SN: 10 °C – 43 °C), in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Per ragioni di efficienza del sistema refrigerante, si sconsiglia di utilizzare il apparecchio in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato. Tenere presenti le avvertenze riportate nel manuale.

Classe climatica	Significato	Temperatura ambiente
T	Tropicale	Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 43 °C.
ST	Subtropicale	Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 38 °C.
N	Temperato	Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 16 °C e 32 °C.
SN	Temperato esteso	Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra 10 °C e 32 °C.

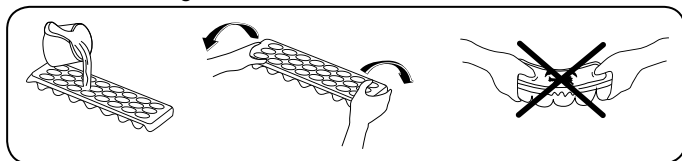
Istruzioni importanti di installazione

Questo apparecchio è progettato per funzionare in condizioni ambientali difficili (fino a 43 °C, 110 °F) e si avvale della tecnologia 'Freezer Shield'. Quest'ultima assicura che gli alimenti congelati presenti nel congelatore non si scongelino anche se la temperatura ambiente scende fino a -15 °C. È quindi possibile installare l'apparecchio in una stanza non riscaldata senza alcuna preoccupazione che gli alimenti possano deteriorarsi. Quando la temperatura ambiente torna a livelli normali, è possibile continuare ad usare l'apparecchio nel modo usuale.

Accessori

Vaschetta per il ghiaccio

- Riempire di acqua la vaschetta per il ghiaccio e collocarla nello scomparto congelatore.
- Una volta che l'acqua è completamente gelata, torcere la vaschetta come mostrato sotto per estrarre i cubetti di ghiaccio.



Cassetti del congelatore

I cassetti presenti nello scomparto congelatore facilitano l'accesso agli alimenti in esso conservati.

Per rimuovere i cassetti:

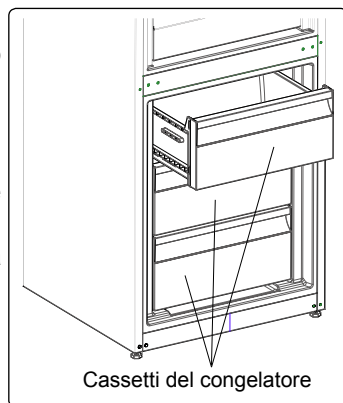
- Estrarre quanto più possibile il cassetto.
- Tirare la parte anteriore del cassetto verso l'alto e verso l'esterno



Per ricollocare in sede i cassetti, compiere la procedura inversa a quella sopra descritta.



Mentre si estraggono i cassetti, tenerli sempre per la maniglia.

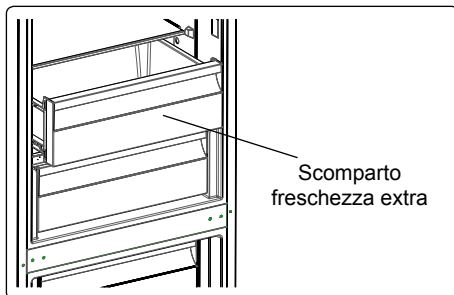


Scomparto freschezza extra (In alcuni modelli)

Ideale per mantenere il sapore e la consistenza di salumi e formaggi. Il cassetto estraibile garantisce un ambiente con una temperatura inferiore rispetto al resto del frigorifero, grazie alla circolazione attiva di aria fredda.

Rimozione del ripiano congelatore

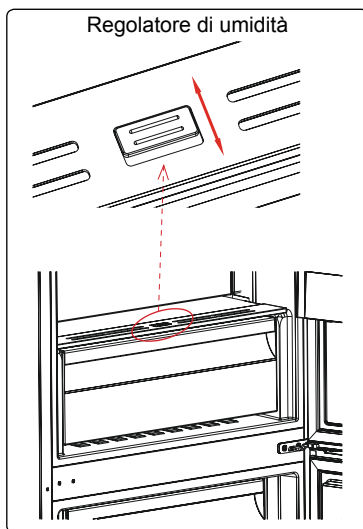
- Estrarre il congelatore verso di sé, facendolo scorrere sui binari.
- Tirare il ripiano congelatore verso l'alto per rimuoverlo dal binario.



Regolatore di umidità *(In alcuni modelli)*

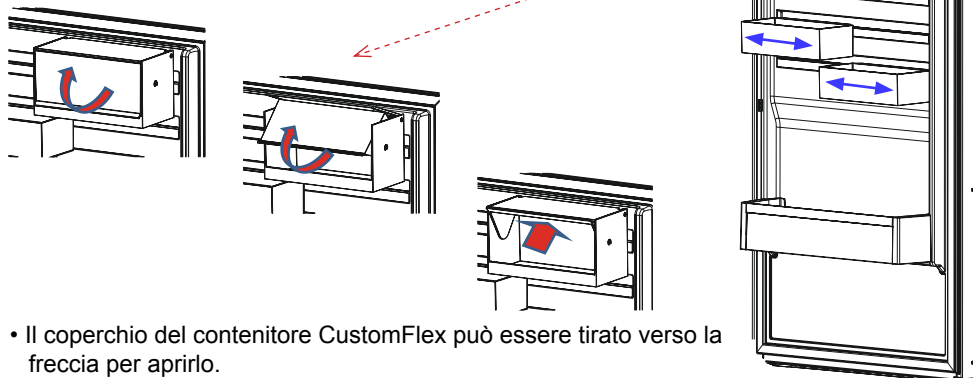
Quando il cassetto verdura è pieno, si consiglia di aprire il regolatore di umidità posto dietro il ripiano copricassetto. Ciò permette di controllare il flusso dell'aria e il tasso di umidità all'interno del cassetto, prolungando la durata degli alimenti in esso conservati.

Il regolatore di umidità, posto dietro il ripiano copricassetto, deve essere aperto se si nota la formazione di condensa sul ripiano in vetro.



CustomFlex *(In alcuni modelli)*

CustomFlex® offre la libertà di personalizzare lo spazio all'interno del frigorifero. All'interno dello sportello sono presenti un contenitore fisso e dei contenitori mobili, che consentono di personalizzare lo spazio in base alle proprie esigenze. I contenitori sono inoltre amovibili: è possibile rimuoverli dal frigorifero per un accesso più agevole.




- Il coperchio del contenitore CustomFlex può essere tirato verso la freccia per aprirlo.
- Per chiuderlo, tirare il coperchio nella direzione opposta.


Le descrizioni nelle immagini e nel testo della sezione potrebbero variare in base al modello di frigorifero.

PARTE - 3. CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Scomparto frigorifero

- Per ridurre l'umidità ed evitare la conseguente formazione di brina, conservare sempre i liquidi introdotti nello scomparto frigorifero all'interno di contenitori sigillati. La brina tende a concentrarsi nelle parti più fredde dell'evaporatore e, col passare del tempo, l'apparecchio richiederà sbrinatorie più frequenti.
- Non introdurre mai cibi caldi nel frigorifero. Gli alimenti caldi devono essere lasciati raffreddare a temperatura ambiente e disposti in modo da assicurare un'adeguata circolazione dell'aria all'interno dello scomparto frigorifero.
- Assicurarci che nessun oggetto venga direttamente a contatto con la parete posteriore dell'apparecchio, poiché in questo caso si formerebbe della brina alla quale potrebbero aderire le confezioni dei prodotti. Non aprire frequentemente la porta del frigorifero.
- Si raccomanda di confezionare non strettamente la carne e il pesce pulito e collocarli sul ripiano in vetro appena sopra il cassetto verdura, dove l'aria più fredda garantisce le migliori condizioni di conservazione.
- Sistemare frutta e verdura sciolte negli appositi cassetti verdura.
- Mantenere separata la frutta dalla verdura contribuisce ad evitare che la conservazione delle verdure sensibili all'etilene (vegetali a foglia verde, broccoli, carote ecc.) venga influenzata dalla presenza di frutti che rilasciano tale gas (banane, pesche, albicocche, fichi ecc.).
- Non collocare verdura umida o bagnata nel frigorifero.
- Il periodo massimo di conservazione di tutti i prodotti alimentari dipende dalla qualità originaria del cibo e dall'ininterrotto mantenimento del ciclo di refrigerazione prima della collocazione nell'apparecchio.
- Per evitare contaminazioni reciproche, non conservare le carni insieme alla frutta o alla verdura. L'acqua eventualmente rilasciata dalla carne può contaminare altri prodotti presenti nel frigorifero. Si raccomanda di confezionare le carni e di pulire i ripiani da eventuali perdite di liquido.
- Non collocare gli alimenti davanti alle aperture del condotto dell'aria.
- Consumare gli alimenti confezionati entro la data di scadenza raccomandata.

 **NOTA:** La configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchio, con i ripiani distribuiti in maniera uniforme e una posizione degli scomparti nello sportello che non incide sul consumo energetico, consente un impiego più efficiente dell'energia.

 **NOTA:** si consiglia di non conservare patate, cipolle e aglio nel frigorifero.


La seguente tabella rappresenta una guida rapida che illustra il modo più efficiente di conservare all'interno dello scomparto frigorifero gli alimenti dei principali gruppi.

Alimenti	Periodo massimo di conservazione	Come e dove collocarli
Frutta e verdura	1 settimana	Cassetto verdura
Carne e pesce	2 - 3 giorni	Confezionare in pellicola di plastica, sacchetti o contenitori per carni e sistemare sul ripiano in vetro
Formaggi freschi	3 - 4 giorni	Sull'apposito ripiano della porta

Alimenti	Periodo massimo di conservazione	Come e dove collocarli
Burro e margarina	1 settimana	Sull'apposito ripiano della porta
Prodotti in bottiglia, p. es. latte e yoghurt	Fino alla data di scadenza raccomandata dal produttore	Sull'apposito ripiano della porta
Uova	1 mese	Sull'apposito ripiano della porta
Cibi cotti	2 giorni	Su tutti i ripiani


Scomparto congelatore

- Lo scomparto congelatore è usato per conservare cibi congelati, congelare alimenti freschi e produrre cubetti di ghiaccio.
- Per congelare il cibo fresco; avvolgere e sigillare correttamente gli alimenti freschi, in modo che la confezione sia chiusa ermeticamente e non vi siano fuoriuscite. Sacchetti speciali per freezer, sacchetti in polietilene e fogli di alluminio e contenitori di plastica sono l'ideale.
- Non collocare alimenti freschi accanto a cibi congelati, poiché questi ultimi potrebbero scongelarsi.
- Prima di congelare alimenti freschi, suddividerli in porzioni consumabili in un unico pasto.
- Una volta scongelato il cibo, consumarlo entro un breve periodo di tempo.
- Non introdurre mai alimenti caldi nello scomparto congelatore, poiché ciò scongelerebbe i prodotti congelati.
- In merito alla conservazione dei cibi congelati, seguire sempre le istruzioni riportate dal produttore sulle confezioni. In assenza di informazioni, non conservare il cibo per più di tre mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquista del cibo congelato, accertarsi sempre che sia stato conservato nelle corrette condizioni e che la confezione non sia danneggiata.
- Il cibo congelato deve essere trasportato in contenitori adatti e riposto appena possibile nel congelatore.
- Non acquistare cibo congelato la cui confezione presenta segni di umidità o rigonfiamenti anomali. È infatti probabile che tali confezioni siano state conservate a temperature inadeguate e che il loro contenuto si sia deteriorato.
- Il periodo massimo di conservazione del cibo congelato dipende dalla temperatura ambiente, dalla regolazione del termostato, dalla frequenza con la quale viene aperta la porta dello scomparto congelatore, dal tipo di alimento e dalla quantità di tempo occorsa per trasportare dal punto vendita all'abitazione i prodotti. Seguire sempre le istruzioni riportate sulle confezioni e non superare mai il periodo massimo di conservazione indicato.
- La massima quantità di alimenti freschi (in chilogrammi) congelabile nell'arco di 24 ore è indicata sull'etichetta dell'apparecchio.
- Per ottenere il massimo delle prestazioni dallo scomparto freezer, utilizzare solo i ripiani in vetro per la sezione superiore e media. Per la sezione inferiore usare il vano inferiore.
- Utilizzare il ripiano "fast freezing" per congelare il cibo di casa (e ogni altro cibo che deve congelare rapidamente) più rapidamente, grazie alla potenza di congelamento maggiore del ripiano di raffreddamento. Il ripiano "fast freezing" è il cassetto inferiore dello scomparto freezer.


 **NOTA:** se si tenta di aprire la porta immediatamente dopo averla chiusa, si incontra una certa resistenza. Ciò è normale. Una volta ristabilito l'equilibrio fra le pressioni interna ed esterna, la porta si aprirà facilmente.

Nota importante:

- Non ricongelare mai il cibo scongelato.
- L'aroma di alcune spezie usate in cucina (anice, basilico, crescione, aceto, aromi vari, zenzero, aglio, cipolla, senape, timo, maggiorana, pepe nero ecc.) può cambiare e diventare più marcato nei cibi conservati per lunghi periodi. Si consiglia pertanto di aggiungere solo piccole quantità di aromi al cibo da congelare, oppure di aggiungere gli aromi solo dopo lo scongelamento.
- Il periodo di conservazione dei cibi congelati dipende dal tipo di olio usato. Oli adatti al congelamento sono la margarina, il grasso di vitello, l'olio d'oliva e il burro. Inadatti risultano invece l'olio di arachide e il grasso di maiale.
- Il cibo in forma liquida deve essere congelato in recipienti di plastica, mentre per gli altri alimenti si useranno pellicole o sacchetti in plastica.

 La seguente tabella fornisce una guida rapida che illustra il modo più efficiente di conservare nello scomparto congelatore i principali gruppi di alimenti.

Carne e pesce	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
Bistecche	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Carne di agnello	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Arrosto di vitello	Confezionare in alluminio/plastica	6 - 8
Spezzatino di vitello	In piccoli pezzi	6 - 8
Spezzatino di agnello	In pezzi	4 - 8
Carne trita	Confezionare senza l'uso di aromi	1 - 3
Fratraglie (in pezzi)	In pezzi	1 - 3
Salame/bologna	Confezionare anche se dotati di pelle	
Pollo e tacchino	Confezionare in alluminio/plastica	4 - 6
Oca e anatra	Confezionare in alluminio/plastica	4 - 6
Camoscio, coniglio, cinghiale	In porzioni da 2,5 kg o filetti	6 - 8
Pesci d'acqua dolce (salmon, carpa, trota, lavarello)	Dopo aver eliminato le interiora e le scaglie, lavare e asciugare il pesce. Rimuovere se necessario la testa e la coda	2
Pesci magri (spigola, rombo, platessa)		4
Pesci grassi (sgombro, pesce serra, acciughe)		2 - 4
Molluschi e crostacei	Pulire e confezionare in sacchetti	4 - 6
Caviale	Nella confezione originale, o in contenitori di alluminio o plastica	2 - 3
Lumache	In acqua salata, o in contenitori di alluminio o plastica	3


Carne e pesce	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
 NOTA: le carni scongelate vanno cotte come le carni fresche. Se una volta scongelata la carne non viene cotta, non deve essere nuovamente congelata.		

Frutta e verdura	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)
Fagiolini	Lavare, tagliare a pezzetti e sbollentare in acqua	10 - 13
Fagioli	Sgranare, lavare e sbollentare in acqua	12
Cavoli	Pulire e sbollentare in acqua	6 - 8
Carote	Pulire, tagliare a pezzetti e sbollentare in acqua	12
Peperoni	Eliminare il gambo, tagliare a metà, rimuovere la parte centrale e sbollentare in acqua	8 - 10
Spinaci	Lavare e sbollentare in acqua	6 - 9
Cavolfiore	Rimuovere le foglie, tagliare a pezzi il cuore e immergerlo per qualche tempo in acqua con po' di succo di limone	10 - 12
Melanzane	Lavare e tagliare in pezzi di 2 cm	10 - 12
Mais	Pulire e confezionare intero oppure in grani	12
Mele e pere	Sbucciare e tagliare a fette	8 - 10
Albicocche e pesche	Tagliare a metà e rimuovere il nocciolo	4 - 6
Fragole e more	Lavare e rimuovere il picciolo	8 - 12
Cooked fruits	Aggiungere al contenitore il 10 % di zucchero	12
Prugne, ciliegie, amarene	Lavare e rimuovere il picciolo e il nocciolo	8 - 12

	Periodo massimo di conservazione (mesi)	Tempo di scongelamento a temperatura ambiente (ore)	Tempo di scongelamento in forno (minuti)
Pane	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscotti	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Paste crude	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Torte	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Pasta fillo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Prodotti caseari	Preparazione	Periodo massimo di conservazione (mesi)	Condizioni di conservazione
Latte confezionato (omogeneizzato)	Nella confezione originale	2 - 3	Latte puro – nella confezione originale
Formaggio, eccetto formaggi freschi	Tagliare a fette	6 - 8	Per brevi periodi di conservazione si può usare la confezione originale. Per periodi più lunghi, confezionare in alluminio/plastica
Burro, margarina	Nella confezione originale	6	

PARTE - 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

 Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo.

 Non lavare l'apparecchio versandovi sopra acqua.

 Non usare prodotti abrasivi, detersivi o saponi per pulire l'apparecchio.

- Pulire regolarmente l'apparecchio con bicarbonato di sodio sciolto in acqua tiepida. Dopo il lavaggio, sciacquare con acqua pulita e asciugare accuratamente. Una volta terminata la pulizia, ricollegare con le mani asciutte la spina all'alimentazione.

- Fare attenzione che l'acqua non penetri nell'alloggiamento della lampada o altri componenti elettrici.




- Pulire a mano separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavare gli accessori in lavastoviglie.



- Pulire il condensatore con una spazzola almeno due volte all'anno. Questa pratica contribuisce a ridurre i consumi energetici e ad aumentare la produttività.

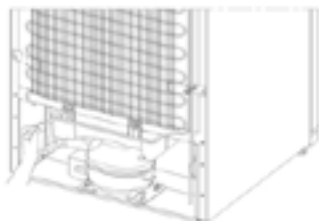


  Durante la pulizia, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica.

Sbrinamento

Il frigorifero è dotato di una funzione di sbrinamento automatico. L'acqua prodotta in seguito allo sbrinamento viene convogliata attraverso il condotto di raccolta nell'apposito contenitore posto sul retro dell'apparecchio, dove evapora spontaneamente.

- Accertarsi di avere disconnesso la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulire il contenitore di evaporazione.
- A questo scopo, estrarre il contenitore di evaporazione dalla sua sede rimuovendo le viti come indicato nella figura. Pulire periodicamente con acqua e sapone il contenitore di evaporazione. Ciò eviterà la formazione di cattivi odori.



Sostituzione dell'illuminazione LED

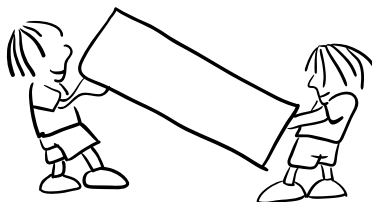
Si prega di contattare il servizio di assistenza poiché questo componente deve essere sostituito solo da personale autorizzato.


Nota: Il numero e la posizione delle LED può cambiare a seconda dei vari modelli.

PARTE - 5. TRASPORTO E RIPOSIZIONAMENTO

Trasporto e riposizionamento

- È possibile conservare l'imballaggio originale e le protezioni antiurto in vista di eventuali trasferimenti dell'apparecchio (opzionale).
- Confezionare l'apparecchio in un imballo di spessore adeguato, fissato con nastro adesivo largo o funi robuste, e seguire le istruzioni riguardanti il trasporto fornite con l'imballaggio usato.
- Durante il trasporto o il trasferimento, rimuovere tutti i componenti mobili (ripiani, accessori, cassette verdura e così via) o fissarli in sede con nastro adesivo per proteggerli dagli urti.



 ***Durante il trasporto mantenere sempre l'apparecchio in posizione verticale.***

Inversione della porta

- Se l'apparecchio è dotato di maniglie installate sulla superficie frontale della porta, non sarà possibile modificare il verso di apertura della porta.
- Sarà invece possibile modificare il verso di apertura della porta nei modelli senza maniglie.
- Se il modello dell'apparecchio consente di invertire il verso di apertura della porta, contattare il più vicino Centro Autorizzato di Assistenza per eseguire l'operazione.

PARTE - 6. PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

Errori

L'apparecchio notifica all'utente valori non corretti di temperatura negli scomparti frigorifero e congelatore o eventuali altri problemi. I codici di errore vengono visualizzati sugli indicatori di temperatura degli scomparti frigorifero e congelatore.

TIPO ERRORE	SIGNIFICATO	PERCHÉ	COSA FARE
E01	Avvertenza sensore		Chiamare l'assistenza appena possibile.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Avvertenza bassa tensione	L'alimentazione elettrica al dispositivo è calata a meno di 170 V.	<ul style="list-style-type: none">- Non si tratta di un guasto del dispositivo, questo errore aiuta a prevenire danni al compressore.- La tensione deve essere nuovamente aumentata ai livelli richiesti Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.
E09	Lo scomparto freezer non è abbastanza freddo	È probabile che accada dopo un periodo prolungato di assenza di elettricità.	<ol style="list-style-type: none">1. Impostare la temperatura del freezer su un valore più freddo o impostare Super Freeze. Questo dovrebbe eliminare il codice di errore una volta che la temperatura richiesta è stata raggiunta. Mantenere gli sportelli chiusi per migliorare il tempo necessario per raggiungere la corretta temperatura.2. Rimuovere eventuali prodotti che sono stati scongelati/decongelati durante questo errore. Questi possono essere usati entro un breve intervallo di tempo.3. Non aggiungere prodotti freschi nello scomparto freezer fino a quando la corretta temperatura è stata raggiunta e l'errore non è più presente. Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.

TIPO ERRORE	SIGNIFICATO	PERCHÉ	COSA FARE
E10	Lo scomparto frigo non è abbastanza freddo	<p>È probabile che accada dopo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un periodo prolungato di assenza di elettricità. - Che è stato lasciato del cibo caldo nel frigorifero. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impostare la temperatura del frigorifero su un valore più freddo o impostare Super Cool. Questo dovrebbe eliminare il codice di errore una volta che la temperatura richiesta è stata raggiunta. Mantenere gli sportelli chiusi per migliorare il tempo necessario per raggiungere la corretta temperatura. 2. Svuotare la zona nell'area frontale dei fori dei canali dei condotti dell'aria ed evitare di mettere cibo accanto al sensore. <p>Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.</p>
E11	Lo scomparto frigo è troppo freddo	Varie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare che la modalità Super Cool sia attivata 2. Ridurre la temperatura dello scomparto frigo 3. Verificare che gli sfiati siano liberi e non ostruiti <p>Se questa avvertenza continua, occorrerà contattare un tecnico autorizzato.</p>

In caso di inconvenienti durante l'uso del frigorifero, prima di contattare il servizio di assistenza si prega di effettuare le seguenti verifiche.

L'apparecchio non funziona

Verificare che:

- L'apparecchio sia collegato alla rete elettrica e sia acceso
- Il fusibile non sia bruciato
- L'impostazione di temperatura è sul livello corretto?
- La presa elettrica non sia difettosa. A questo scopo, collegare alla stessa presa un altro apparecchio certamente funzionante.

L'apparecchio funziona male

Verificare che:

- L'apparecchio non sia sovraccarico
- Le porte siano chiuse correttamente
- Non sia presente polvere sul condensatore
- L'apparecchio sia sufficientemente distante dalle pareti circostanti

Il funzionamento dell'apparecchio è rumoroso

Durante il normale funzionamento, l'apparecchio può emettere i seguenti rumori.

Crepitii (dovuti al ghiaccio) si verificano:

- Durante lo sbrinamento automatico.
- Durante le fasi di raffreddamento o riscaldamento (a causa della dilatazione dei materiali che compongono l'apparecchio).

Ticchettii si verificano: quando il termostato attiva o disattiva il compressore.

Rumori dovuti al motore: indicano che il compressore funziona correttamente. Il compressore può generare per breve tempo lievi rumori la prima volta che viene attivato.

Gorgoglio o sciacquo: è dovuto al movimento del fluido refrigerante all'interno dei condotti del sistema.

Rumore di acqua corrente: è dovuto al flusso dell'acqua verso il contenitore di evaporazione. Tale rumore è normale durante lo sbrinamento.

Soffi: si verificano durante il normale funzionamento a causa della circolazione dell'aria.

Accumulo di umidità all'interno dell'apparecchio**Verificare se:**

- Tutti gli alimenti sono confezionati correttamente. Asciugare i contenitori prima di introdurli nell'apparecchio.
- Le porte dell'apparecchio vengono aperte con frequenza. L'umidità presente nel locale penetra nell'apparecchio ogni volta che le porte vengono aperte. L'umidità aumenta più rapidamente se le porte vengono aperte con frequenza, specialmente se il tasso di umidità ambiente è elevato.
- Si osserva un accumulo di goccioline d'acqua sulla parete posteriore dell'apparecchio. Ciò è normale dopo lo sbrinamento automatico (nei Modelli Statici).

Le porte non si aprono o chiudono correttamente**Verificare che:**

- Gli alimenti o le relative confezioni non impediscano la chiusura delle porte
- I compartimenti, ripiani e cassetti presenti nelle porte siano installati correttamente
- Le guarnizioni delle porte non siano rotte o lacerate
- L'apparecchio sia in posizione perfettamente orizzontale.

I bordi dell'apparecchio in contatto con la porta sono caldi

Specialmente durante l'estate (temperatura ambiente elevata), le superfici in contatto con le cerniere della porta possono riscaldarsi quando il compressore è in funzione. Ciò è normale.

Note importanti:

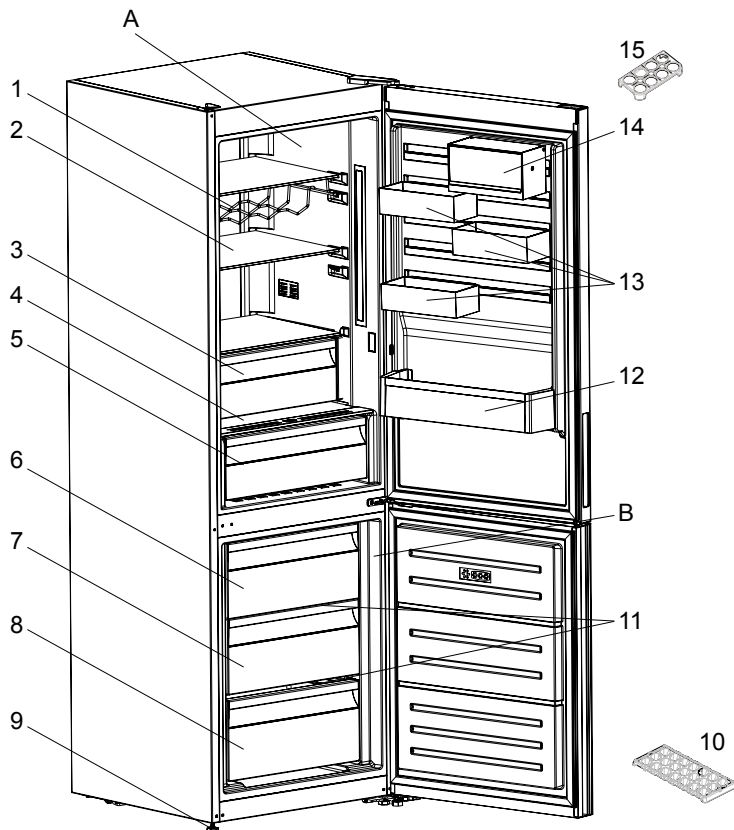
- In caso di interruzione dell'alimentazione, o se l'apparecchio viene scollegato e nuovamente collegato alla rete elettrica, il gas del sistema di refrigerazione verrà destabilizzato, con conseguente apertura dell'elemento di protezione termica del compressore. L'apparecchio riprenderà il normale funzionamento dopo 5 minuti.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze), scollegare la spina dalla presa elettrica. Sbrinare e pulire l'apparecchio, lasciando la porta aperta per evitare la formazione di muffe e odori.
- Se dopo aver seguito le istruzioni sopra riportate un problema persiste, si prega di consultare il più vicino Centro di Assistenza Autorizzato.

- L'apparecchio acquistato è progettato esclusivamente per l'uso domestico. Esso non è adatto all'uso commerciale o comune. In caso di utilizzo dell'apparecchio da parte del consumatore secondo modalità non conformi a quanto specificato, si sottolinea che il produttore e il distributore non saranno responsabili per nessun guasto o riparazione avvenuti durante il periodo di validità della garanzia.

Consigli per il risparmio energetico

1. Installare l'apparecchio in un locale fresco e ben ventilato, al riparo dalla luce solare diretta. Non installare l'apparecchio nelle vicinanze di una fonte di calore (ad esempio un radiatore o un forno) se non per mezzo di una piastra isolante.
2. Lasciare raffreddare i cibi e le bevande calde prima di introdurli nell'apparecchio.
3. Collocare gli alimenti da scongelare nello scomparto frigorifero. La bassa temperatura del cibo congelato contribuirà a raffreddare lo scomparto frigorifero durante il processo di scongelamento, permettendo di risparmiare energia. Lasciare scongelare gli alimenti fuori dall'apparecchio si traduce in uno spreco di energia.
4. Coprire le bevande e gli altri liquidi conservati nell'apparecchio. Lasciare scoperti i liquidi provoca un aumento dell'umidità all'interno dell'apparecchio, con conseguente incremento dei consumi energetici. Coprire le bevande e gli altri liquidi contribuisce inoltre a mantenerne inalterati l'aroma e il sapore.
5. Evitare di tenere aperte le porte per lunghi periodi o di aprire le porte con eccessiva frequenza, poiché l'aria calda penetrerebbe nell'apparecchio causando l'attivazione del compressore più spesso del necessario.
6. Tenere chiuse le coperture dei comparti caratterizzati da temperature differenti (come il cassetto verdura e il comparto chiller).
7. La guarnizione della porta deve essere mantenuta pulita e flessibile. In caso di usura, se la guarnizione è amovibile sostituire la guarnizione. Nel caso in cui non sia amovibile, è necessario sostituire la porta.
8. La funzione impostazione default / modalità eco preserva gli alimenti freschi e congelati consentendo di risparmiare energia.
9. Scomparto alimenti freschi (frigorifero): La configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchio, con i ripiani distribuiti in maniera uniforme e una posizione degli scomparti nello sportello che non incide sul consumo energetico, consente un impiego più efficiente dell'energia.
10. Scomparto alimenti congelati (congelatore): La configurazione interna dell'apparecchio è quella che garantisce l'impiego maggiormente efficiente dell'energia.
11. Non rimuovere gli accumulatori di freddo dal cestello del congelatore (se presenti).

PARTE - 7. DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



Questa presentazione ha il solo scopo di fornire informazioni riguardo ai componenti dell'apparecchio. I componenti possono variare a seconda del modello.

- | | |
|---|------------------------------------|
| A) Scomparto frigorifero | 8) Cestello inferiore congelatore |
| B) Scomparto congelatore | 9) Piedini regolabili |
| 1) Scaffalatura per il vino * | 10) Vaschetta per il ghiaccio |
| 2) Ripiani del frigorifero | 11) Ripiani in vetro congelatore * |
| 3) Scomparto freschezza extra (Ripiano Chiller) * | 12) Ripiano portabottiglie |
| 4) Coperchio del cassetto frutta e verdura | 13) CustomFlex |
| 5) Cassetto frutta e verdura | 14) CustomFlex con coperchio |
| 6) Cestello superiore congelatore | 15) Portauova |
| 7) Cestello centrale congelatore | |

* In alcuni modelli

PARTE - 8. DATI TECNICI

Le informazioni tecniche si trovano nella targhetta dati sulla parte interna dell'apparecchio e sull'etichetta energetica.

Il codice QR sull'etichetta energetica in dotazione con l'apparecchio fornisce un collegamento web alle informazioni relative alle prestazioni dell'apparecchio nel database EU EPREL.

Si raccomanda di conservare l'etichetta energetica per riferimento futuro unitamente al manuale utente e a tutti gli altri documenti in dotazione con questo apparecchio.

È inoltre possibile trovare le stesse informazioni in EPREL usando il link <https://eprel.ec.europa.eu>, il nome del modello e il numero del prodotto che si trovano sulla targhetta dati dell'apparecchio.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il link www.theenergylabel.eu.

PARTE - 9. INFORMAZIONI SUGLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchio per la verifica EcoDesign devono essere conformi allo standard EN 62552. I requisiti di ventilazione, le dimensioni di incasso e i giochi posteriori minimi devono essere indicati in questo Manuale utente all'interno della SEZIONE 1. Per qualsiasi altra informazione aggiuntiva, inclusi i piani di carico, contattare il produttore.

www.aeg.com/shop



CE

5232XXXX

AEG